



Poznámka N\_akcia\_2610
Počet SIM kariet na zmluvu 1

Telefón 0905014432

Kód predajného miesta DS007EXT10 Meno a priezvisko predajcu Masarovič Miloš

Názov predajného miesta Lugera & Maklér Temps, s.r.o.

# Zmluva o poskytovaní verejných služieb

uzavretá podľa §44, zákona č. 351/2011 Z.z. o elektronických komunikáciách medzi

spoločnosťou Orange Ślovensko, a. s., Metodova 8, 821 08 Bratislava, IČO: 35 69 72 70, IČ DPH: SK2020310578 zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, v oddieli: Sa, vo vložke 1142/B (ďalej ako "Podnik" alebo "spoločnosť Orange")

a účastníkom Právnická osoba

Obchodné meno (alebo priezvisko a meno) Národná Transfuzna služba SR

Mesto, obec Bratislava Ulica Limbová Číslo 3

PSČ 83101 Pošta Bratislava 37 Štátna príslušnosť Telefón (aj s predvoľbou) 02/48208203

Fax (aj s predvoľbou) E-mail

DP Platný do IČO/Rodné číslo 30853915 IČ DPH/DIČ\* 2021764371

\*IČ DPH vyplní účastník, ak mu IČ DPH bolo pridelené, DIČ vyplní účastník, ak mu nebolo pridelené IČ DPH a zároveň mu bolo pridelené DIČ.

Adresa zasielania písomností, vyúčtovaní a upomienok (len ak je iná ako adresa sídla / bydliska účastníka)

Mesto, obec Ulica Číslo

PSČ Pošta Máte uzatvorenú inú zmluvu so spoločnosťou Orange Slovensko, a. s.? áno

Štatutárny zástupca

Priezvisko / meno Ing. Dundová Renáta

P/Pas Platný do Rodné číslo

Splnomocnená osoba / zákonný zástupca

Priezvisko/meno

**Prílohy** 

OP/Pas Platný do Rodné číslo

Cudzinec Štát

Pas Platný do

Č. preuk. - povolenie na pobyt pre cudzinca Platný do

Kontaktná osoba pre komunikáciu s Úsekom služieb zákazníkom

Priezvisko/meno/telefón Ing.Vojtech Augustín

Dokumenty k nahliadnutiu

Spôsob platby

Príkaz na úhradu

Číslo účastníka: 0107178170 1 / 3





Kód predajného miesta DS007EXT10

Poznámka N akcia 2610

# Zmluva o poskytovaní verejných služieb

Informácie o poskytovaných službách

# Predmet zmluvy

Telefónne číslo 0908444760

Číslo SIM karty 8942101 110101707875

Účastnícky program Nekonečno Extra

Služby CLIP, Výber čísloVýber čísla: 0908444760, , Bezplatný výber čísla, Roaming - bez blokovania prichádzajúcich hovorov v roamingu,

Pridelená SIM kartaTyp telefónuPriezvisko / meno / inéNárodná Transfuzna sNokia C5

Žiadam o nezverejnenie telefónneho čísla v zozname účastníkov.

áno

Účastník označením položky "Súhlas udeľujem" súhlasí s tým, aby spoločnosť Orange a ňou písomne poverení sprostredkovatelia spracúvali jeho osobné údaje v rozsahu: pridelené telefónne číslo (príp. SN), meno, priezvisko, titul, adresa, fakturačná adresa, označenie poskytovaných služieb, údaje o využívaní, spotrebe a fakturácii služieb, vrátane prevádzkových údajov, na marketingové účely, najmä pre účely vývoja nových služieb, vrátane služieb s pridanou hodnotou a ich uvedenia na trh ako aj pre vypracovanie individuálnych ponúk nových tovarov a služieb spoločnosti Orange. Tento súhlas sa udeľuje na dobu trvania zmluvných vzťahov Účastníka so spoločnosťou Orange a obdobie 1 roku po ukončení posledného vzťahov vžahu. Účastník môže svoj súhlas kedykoľvek odvolať. Poučenie Účastníka o spracúvaní osobných údajov, o spôsobe odvolania tohto súhlasu, ako aj ďalšie súvisiace informácie sú uvedené v príslušných ustanoveniach Všeobecných podmienok, prípadne na web stránke www.orange.sk.

- ☐ Súhlas udeľujem 🔀 Súhlas odmietam
- 1. Potvrdzujem prevzatie SIM kariet podľa Zmluvy v počte 1 ks.
- 2. Sprístupnenie Služieb Účastníkovi vykoná Spoločnosť Orange aktivovaním pridelenej SIM karty/SIM kariet v Sieti bez zbytočného odkladu po uzatvorení Zmluvy a po uhradení aktivačného poplatku podľa platného Cenníka Účastníkom, spravidla do 24 hodín. Účastník uhradí aktivačný poplatok v cene podľa Cenníka, pokiaľ medzi Účastníkom a Spoločnosťou Orange nie je dohodnuté inak.
- 3. Ceny Služieb a súvisiacich plnení sú uvedené v platnom Cenníku v členení podľa účastníckych programov. Samostatne sú uvedené ceny Služieb podľa toho, či sú používané v rámci predplatených minút alebo iných jednotiek alebo nad ich rámec. Tarifikácia je realizovaná v minútach, sekundách alebo v iných jednotkách v zmysle informácií uvedených v Cenníku. V Cenníku sú uvedené aj: údaje o bezplatných službách a o službách, za ktoré sa nepožaduje zvláštna úhrada, údaj, ako si Účastník môže vyžiadať informácie o aktuálnych cenách služieb spoločnosti Orange a prípadných zľavách z týchto cien, a výška servisných poplatkov, ak také Orange účtuje. Cenu lných služieb, t.j. služieb poskytovaných tretími stranami prostredníctvom spoločnosti Orange, určujú tretie strany vo svojich cenníkoch. Zvýhodnené ceny alebo iné benefity poskytované na základe dodatku uzatvoreného k zmluve o poskytovaní verejných služieb sú uvedené v takomto dodatku.
- 4. Zúčtovacie obdobie priraďuje spoločnosť Orange každému Účastníkovi, pričom jeho dĺžka nepresiahne tridsaťjeden za sebou idúcich kalendárnych dní. Zúčtovacie obdobie priradené Účastníkovi začne plynúť od dátumu vykonania prvého odpočtu poskytovaných Služieb a skončí sa uplynutím účastníkovi prideleného zúčtovacieho obdobia. Zúčtovacie obdobie priradené konkrétnemu Účastníkovi Spoločnosťou Orange platí po celé obdobie platnosti Zmluvy, ibaže spoločnosť Orange jednostranne stanoví inak. Spoločnosť Orange po skončení zúčtovacieho obdobia priradeného Účastníkovi (v prípade, ak vykoná vyúčtovanie počas zúčtovacieho obdobia platia ustanovenia tohto bodu primerane aj pre toto vyúčtovanie, ktoré sa vykoná inokedy ako po skončení zúčtovacieho obdobia) vyhotoví vyúčtovací doklad alebo faktúru, ak povinnosť vyhotoviť faktúru vyplýva z príslušných právnych predpisov, (ďalej vyúčtovací doklad a faktúra spolu len ako "faktúra"), ktorou vyúčtuje ceny poskytnutých Služieb počas zúčtovacieho obdobia vrátane súm zaplatených Účastníkom ako zábezpeka alebo preddavok na cenu za poskytnuté služby. Spoločnosť Orange je oprávnená okrem alebo namiesto pravidelného vyúčtovania cien kedykoľvek počas zúčtovacieho obdobia vykonať kedykoľvek počas zúčtovacieho obdobia vyúčtovanie časti ceny alebo aj celej ceny Služby alebo lných služieb poskytnutých Účastníkovi alebo ním požadovaných. Cenu služby Roaming, ktorú z technických príčin nebolo možné vyúčtovať po skončení zúčtovacieho obdobia priradeného Účastníkovi, vyúčtovacieho obdobia priradeného Účastníkovi, v ktorom služba Roaming bola poskytnutá.

Číslo účastníka: 0107178170 2 / 3





Kód predajného miesta DS007EXT10

Poznámka N\_akcia\_2610

# Zmluva o poskytovaní verejných služieb

Informácie o poskytovaných službách

Účastník a spoločnosť Orange sa môžu dohodnúť na doručovaní elektronickej formy faktúry a elektronickej forme doručovania faktúry, pričom táto dohoda nemusí mať písomnú formu. Spoločnosť Orange je oprávnená v ňou určených prípadoch aj bez predchádzajúcej dohody predkladať Účastníkovi elektronickú faktúru, pokiaľ Účastník svojím preukázateľným prejavom vôle neurčí inak. V prípade, že sa Účastník a spoločnosť Orange dohodli na doručovaní elektronickej formy faktúry a elektronickej forme doručovania faktúry, alebo v prípade doručovania elektronickej faktúry Účastníkovi na základe určenia spoločnosti Orange podľa predchádzajúcej vety, sa elektronická faktúra považuje za predloženú a doručenú Účastníkovi, ak bola odoslaná na (i) na poslednú emailovú adresu určenú Účastníkom pre doručovanie elektronickej faktúry a ak taká nie je z akýchkoľvek dôvodov k dispozícii, (ii) na poslednú známu emailovú adresu oznámenú spoločnosti Orange Účastníkom alebo (iii) formou internetovej linky cez SMS, MMS alebo iným elektronickým spôsobom na telefónne číslo Účastníka, po zadaní ktorej na internete bude Účastníkovi sprístupnená faktúra. E-mailová adresa a telefónne číslo sa popri adrese na doručovanie písomností stanovenej v Zmluve považuje za adresu pre zasielanie faktúr a písomností v zmysle Všeobecných podmienok. V prípade, že sa tak spoločnosť Orange dohodne s treťou osobou, ktorá poskytuje Účastníkovi svoje služby alebo tovary, je spoločnosť Orange oprávnená na svojej faktúre účtovať tiež cenu, ktorú je Účastník povinný platiť takémuto tretiemu subjektu, pričom v takom prípade je Účastník povinný platiť takémuto tretiemu subjektu, pričom v takom prípade je Účastník povinný platiť dotknutú cenu tretej osobe prostredníctvom spoločnosti Orange a vyúčtovanie tejto ceny na faktúre vystavenej spoločnosťou Orange a doručenej Účastníkovi sa považuje za oznámenie tejto skutočnosti Účastníkovi.

- 5. Spoločnosť Orange je oprávnená v prípadoch, keď to umožňuje zákon, pre mobilný telefón alebo iné Zariadenie, ktoré od nej Účastník získa (kúpou, nájmom, výpožičkou alebo na základe iného právneho titulu) technicky obmedziť možnosť jeho využívania v inej sieti, ako je Sieť spoločnosti Orange (tzv. blokovanie Zariadenia na sieť / SIM-lock) počas doby stanovenej v Pokynoch spoločnosti Orange. Účastník je oprávnený požiadať o odblokovanie Zariadenia pre použitie v inej sieti, ako je Sieť spoločnosti Orange až po uplynutí stanovenej doby, a to prostredníctvom predajnej siete spoločnosti Orange. Účastník prehlasuje, že sa oboznámil s hore uvedenými skutočnosťami, a s ich vedomím kupuje Zariadenie do svojho vlastníctva alebo nadobúda Zariadenie do svojej dispozičnej sféry na základe iného právneho titulu. Účastníkovi nevznikajú z hore uvedených dôvodov žiadne právne nároky voči spoločnosti Orange, najmä mu nevzniká: (a) právo reklamovať vyššie uvedené skutočnosti na zakúpenom tovare (b) právo požadovať z hore uvedených dôvodov zľavu z kúpnej ceny, nájomného alebo inej odplaty za Zariadenie, (c), právo z hore uvedených dôvodov odstúpiť od kúpnej, nájomnej alebo inej príslušnej zmluvy týkajúcej sa Zariadenia (požadovať vrátenie celej kúpnej ceny zaplatenej za Zariadenie), alebo akékoľvek iné právne nároky. Účastník zároveň berie na vedomie, že v prípade, ak bude Zariadenie odblokované Účastníkom pred uplynutím doby jeho blokovania podľa tohto článku a mimo predajnej siete spoločnosti Orange, považuje sa takéto konanie za neodborný zásah do Zariadenia v rozpore s týmto článkom, ktorého následkom môže byť vznik vady na Zariadení, za ktorú spoločnosť Orange nebude niesť žiadnu zodpovednosť.
- 6. Táto Zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú, pokiaľ v dodatku k nej alebo v inej dohode medzi Účastníkom a Podnikom nie je dohodnuté inak. V prípade, ak Účastník uzatvoril k tejto Zmluve dodatok, ktorý tvorí jej neoddeliteľnú súčasť, tento môže obsahovať minimálne podmienky používania Služby (napr. dobu viazanosti, povinnosť po celú dobu platnosti dodatku k Zmluve mať aktivovaný určitý konkrétny variant účastníckeho programu alebo účastnícky program s mesačným poplatkom, ktorý neklesne pod určitú výšku, atď.).
- 7. V prípade, ak vyjadril Účastník svoj súhlas označením položky "Súhlasím s dohodou" uvedenej nižšie v tomto bode a podpisom tohto Dodatku, strany Zmluvy sa dohodli, že všetky spory, ktoré medzi stranami vzniknú zo vzájomných zmluvných vzťahov existujúcich, ako aj zo zmlúv uzavretých medzi nimi v budúcnosti (to zn. všetky zmluvné vzťahy vzniknuté na základe Zmluvy a k nej vyhotovených dodatkov) a spory s nimi súvisiace (vrátane sporov o platnosť, výklad a zánik tejto Zmluvy), sa rozhodnú v rozhodcovskom konaní pred stálym rozhodcovským súdom, ktorý bude vybraný žalobcom zo zoznamu stálych rozhodcovských súdov vedeného Ministerstvom spravodlivosti Slovenskej republiky. Týmto nie je dotknuté právo žalobcu obrátiť sa s návrhom na začatie konania na príslušný všeobecný súd Slovenskej republiky podľa zákona č. 99/1963 Zb. Občiansky súdny poriadok v znení neskorších predpisov. Strany sa dohodli, že ukončenie platnosti Zmluvy alebo dodatku k nej sa netýka ustanovení tohto bodu, ktoré budú trvať aj po ukončení platnosti Zmluvy alebo dodatku k nej.

ustanoveni tonto bodu, ktore budu trvat a	aj po ukonceni piatnosti zmluvy alebo dodatku k nej.
X Súhlasím s dohodou	Nesúhlasím s dohodou

8. Neoddeliteľnou súčasťou zmluvy o poskytovaní verejných služieb sú Všeobecné podmienky poskytovania verejných elektronických komunikačných služieb prostredníctvom verejnej mobilnej siete spoločnosti Orange Slovensko, a.s., Cenník služieb a Príloha k zmluve o poskytovaní verejných služieb s názvom "Súhlasy". Zmluva je vyhotovená dvojmo, jedno vyhotovenie pre účastníka a jedno pre spoločnosť Orange Slovensko, a.s.

29.01.2013	29.01.2013
Účastník, dátum, pečiatka a podpis	Spoločnosť Orange Slovensko, a. s. dátum, pečiatka a podpis

Číslo účastníka: 0107178170 3 / 3





# Dodatok k Zmluve o poskytovaní verejných služieb - č. zmluvy: A6776083 SIM karta s prideleným telefónnym číslom 0908444760; Ident. kód dodatku: 6494195 ID predajcu DS007EXT10

**Orange Slovensko, a. s.** so sídlom Metodova 8, 821 08 Bratislava, IČO 35 697 270, DIČ 2020310578 IČDPH SK202031578, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, v oddieli: Sa, vo vložke: 1142/B (ďalej len "Podnik") a

Účastı	ník	Úč	astník - Právn	ická osoba			
Meno,	priezvisl	co, titul/ Obchodné me	no/ Názov:	Národná Transfu	ızna služba S	R	
		dlo/Miesto podnikania mbová 3, 83101, Bratisl		ılica, popisné číslo	, PSČ, pošta)	):	
Číslo (	OP / Pas:		Platnosť OP	P / Pas:		Rodné číslo/IČC	<b>)</b> : 30853915
IČ DPI	H/DIČ:	2021764371	Štátne občia	anstvo: SR			
<b>Zastú</b> Ing. D	<b>pený:</b> Dundová F	Renáta		P/cest. pasu, preuk. na pobyt:		OP/cest. pasu, vol. na pobyt:	Rodné číslo:
na základe Dodatok u: služieb a ii	kou "P na pol vzájomnej o zatvára, sa d ných služieb	ľalej označuje ako "Zmluva" ), kt	k cit. zmluve o posl orým upravujú podm vy ("Služby"), prípad	ienky kúpy zariadenia uved ne iné osobitné podmienky	leného nižšie v te:	xte Dodatku a tiež využív	vaní verejných služieb, ku ktorej s ania elektronických komunikačnýc dokumente, na ktorý text Dodatku
<b>Čl.1. Pr</b> 1.1	dohoda stra (d'alej v ton "+++++" zo	nto bode spoločne ako "účastníc	ky program") resp. z ienený; uvedenie pr	mene účastníckeho progra edmetného symbolu v kto	mu na účastnícky rejkoľvek kolónke	program (pokiaľ je v kole v Dodatku znamená, ž	(k účastníckemu programu WOW) nke nižšie v tomto bode uvedené e stav určovaný danou kolónkou
	Nekonečno	o Extra		1)			
1.2	Dodatku na Dodatku (d dohoda stra	ahradí (najmä z dôvodu straty, l alej len "SIM karta").	rádeže, výmeny a en "MT") (zmluvné s	pod.) SIM kartu Podniku r strany sa dohodli, že pokia	egistrovanú na Ú	častníka, ktorej telefónne	odniku, ktorá počas platnosti tohto e číslo je uvedené v záhlaví tohto né "+++++", tento údaj sa nebude
	Тур МТ		Nokia C5		2)		
	Výrobné čís	slo MT(IMEI)	"+++++"		3)		
	Ucastnikov	i z majetku Podniku so zľavou z j	eno spotrebiterskej d	eny za kupnu cenu (po upi ¬ 4)	atneni zravy z jeno	o spotrebiterskej ceny) s i	JPH (dalej tież "Kupna cena")
	1,00 EUR						
	Ucastnik sa	a zaväzuje zaplatiť prvú časť Kúp	nej ceny s DPH vo v	yske (ďalej ako "Prva casť l - 5)	Kupnej ceny")		
	"++++"			5)			
	bez zbytoči	ného odkladu po uzatvorení tohto	Dodatku.				
	Zmluvné st	rany sa dohodli, že zvyšnú časť ł	úpnej ceny s DPH v		časť Kúpnej ceny	r")	
	"++++"			6)			
	zaplatí Úča	stník v splátkach nasledovne:					
	počet spláto	ok:					
	"+++++"			7)			
	výška splát	ky vrátane DPH		ı			
	"+++++"			8)			
	Pokiaľ je v naraz.	kolónkach 5 až 8 uvedené "+++	-+", na Účastníka sa	ı nevzťahujú ustanovenia D	odatku o splátkao	ch v čl. 3 a Účastník je po	ovinný zaplatiť celú Kúpnu cenu
	Účastník si	je vedomý, že bežná maloobcl okiaľ sa so záuiemcom o kúpu M				ej ceny s DPH, za ktorú	Podnik MT zo svojho majetku

0107178170





	125,00 EUR		
1.3	Učastník si je vedomý, že MT je mu predávaný za Kúpnu cen prostredníctvom SIM karty v zmysle ustanovení tohto Dodatku po dohoda strán o tom, že v rámci osobitnej ponukovej akcie Podniku		zal užívať služby poskytované mu
			10)
	Akvizičná ponuka		10,
		J Ilšie výhody a v prípade, že Podnik tieto ďalšie výhody Učastníko onejšia úprava práv a povinností strán spojených s poskytnutím ďal	
	Bonusy ponuky "akvizičná ponuka" zo dňa 26.10.2012		] '''
1.4 a)	dohodli, že Podnik neposkytne Účastníkovi v rámci tejto osobitnej	isť. V prípade, že je v predchádzajúcej vete uvedená kolónka vypln ponukovej akcie žiadne ďalšie výhody a zároveň, že súčasťou Do e byť aj úprava iných práv a povinností strán vrátane práv a povinno	datku nie je Príloha č. 1 s obsahom ostí upravených v tele Dodatku.
	"+++++"		12)
b)	o deaktivácii služby		
ŕ			13)
	"++++		
c)	o voľbe zvýhodneného čísla		
	++++	14)	
d)	o aktivácii Mesačného predplatného vo výške		
,		, 15)	
	++++		
e)		á symbolom "+++++" Účastník nezíska žiadne zo zvýhodnení uvec novených v príslušných ustanoveniach Prílohy Dodatku, pričom prá	
		. 16)	
	"++++"	10)	
1.5		, za aktiváciu SIM karty resp. administratívny poplatok za vykonanie denia uvedeného v bode 1.2 tohto článku za cenu so zľavou (ďalej l	
	8,00 EUR	17)	
<b>Čl.2.</b> Pr 2.1	zaplatiť Kúpňu cenu a Poplatok na základe faktúry vystavenej Po nedohodli na splácaní Kúpnej ceny v splátkach. V prípade, že Po hotovosti na predajnom mieste, na ktorom s Podnikom Účastník Kúpnej ceny v splátkach. Strany sa dohodli, že Účastník je povinný počas doby viazanosti, službu) definované v ustanoveniach písmen a) a b) tohto bodu, p pokiaľ sú na SIM karte aktivované služby (služba) uvedené v písm	uvedenej v Čl. 1 bode 1.2 ako aj Poplatok vo výške uvedenej v Č dnikom v lehote uvedenej vo faktúre, inak do 15 dní odo dňa vysta rdnik o to Účastníka požiada, je tento povinný zaplatiť celú Kúpnu c uzatvorí tento Dodatok, a to vo forme preddavku; to platí, ak sa zn , ako je táto stanovená v bode 2.3 tohto článku, mať na SIM karte vričom záväzky podľa písmen a) a b) tohto bodu majú povahu alter nene a) Účastník nie je povinný zároveň plniť v súvislosti so SIM ka zované služby uvedené v písmene b) tohto bodu, nie je povinný plr	venia faktúry, ak sa zmluvné straný zenu MT s DPH a/alebo Poplatok v nluvné strany nedohodli na splácaní aktivované a užívať služby (resp. ratívnych povinností teda platí, že rtou svoj záväzok podľa písmena
a)		aktivovaný účastnícky program WOW, počas doby viazanosti, ako gram (resp. taký variant účastníckeho programu), u ktorého je vý	
	0,00 EUR alebo u?astnicky program typu VPN	18)	
b)	predmetný účastnícky program resp. účastnícky program daného mesačného poplatku uvedeného účastníckeho programu bude n alebo viacero účastníckych programov alebo typ alebo viac typov uvedených účastníckych programov alebo účastnícky program uv mať na SIM karte aktivovaný (ani nepožiada o zmenu účastníc poplatku uvedená vyššie v tejto vete (pri plnení tohto záväzku se právnej skutočnosti poskytne Podnik). Za porušenie záväzku účastníckeho programu (resp. variantu účastníckeho programu uvedenú v predchádzajúcej vete v dôsledku zníženia cien Služiet stanovená) pod sumu uvedenú v predchádzajúcej vete v dôsledku zníženia cien Služiet stanovená nižšia výška mesačného poplatku toho istého účastníc prvej vety tohto bodu na SIM karte alebo aspoň žiadosť o aktivá stanovenou Podnikom) a jeho následná skutočná aktivácia je pod Účastník sa zaväzuje, že v prípade, ak bude mať na SIM karte ale 2.3 tohto článku, aktivovanú na SIM karte takú kombináciu výšky volania, balíka Nekonečné správy, všetkých štandardných balíko Zákaznícka zóna, Balík OrangeChat, Záloha telefónu a TV v r Domáce ceny medzinárodných hovorov Svet, Nekonečné medzir	astnícky program alebo typ účastníckeho programu, Účastník nepo b typu aktivovaný na SIM karte počas doby uvedenej v bode 2.3 tr ižšia ako suma uvedená v kolónke; poklať je v kolónke uvedený v účastníckych programov bez sumy, Účastník je povinný mať na Sedeného typu, a to bez ohľadu na výšku ich mesačných poplatkov) okeho programu na) účastnícky program s nižším mesačným pog pa berie do úvahy výška mesačného poplatku pred uplatnením zliar Účastníka podľa predchádzajúcej vety sa nepovažuje prípad, ktorý má Účastník na SIM karte aktuálne aktivovaný, klesne po a alebo klesne počas platnosti Dodatku (resp. odo dňa nadobudnut klu zaradenia Účastníka do kategórie účastníkov toho istého úča- skeho programu (napr. z dôvodu množstevných zliav a pod.). Aktive ciu takéhoto účastníckeho programu na SIM karte (v čl. 1 bode 1. mienkou platnosti tohto Dodatku a teda aj podmienkou na vzník nám ktivovaný účastnícky program WOW, bude mať počas doby viazan r aktivovaného Mesačného predplatného účastníckeho programu v služby Nekonečný internet v mobile, doplnkových balíkov služby nobíle, služby Zdieľanie dát, doplnkových služieb Domáce ceny národné hovory Európa, Nekonečné medzinárodné hovory Svet, M sstlivosť alebo Exkluzívna starostlivosť, u ktorej výška súčtu mesač DPH) je rovná alebo vyššia ako	ohto článku ani v prípade, že vyška len konkrétny účastnícky program SIM karte aktivovaný len niektorý z a teda že počas tejto doby nebude olatkom, ako je výška mesačného v, ktoré mu na základe akejkoľvek keď výška mesačného poplatku očas platnosti Dodatku pod sumu ja platnosti tohto Dodatku bola takto stníckeho programu, pre ktorých je ácia účastníckeho programu podľa 1 Dodatku alebo inou formou na to oku na kúpu MT za kúpnu cenu. osti, ako je táto stanovená v bode VOW, balíkov kategórie Nekonečné Nekonečné internet v mobile Balík medzinárodných hovorov Európa, oja Európa, Möj svet, Data Európa,

\_ 9)

0107178170

Číslo účastníka (vypĺňa Orange Slovensko, a.s.)

29,99 EUR





Povinnosť Účastníka podľa tohto písmena je splnená aj v prípade, že kombinácia služieb, z ktorej sa ráta súčet mesačných poplatkov podľa predchádzajúcej vety, nebude pozostávať zo všetkých balíkov, služieb alebo iných plnení vymenovaných v predchádzajúcej vete. Pri plnení záväzku podľa tohto bodu sa berie do úvahy výška mesačných poplatkov za Mesačné predplatné, balíky resp. doplnkové služby pred uplatnením zliav, ktoré mu na základe akejkoľvek právnej skutočnosti poskytne Podnik s výnimkou prípadu, ak na základe ustanovení tohto Dodatku alebo iného právneho dokumentu získal 100% zľavu z mesačného poplatku za niektoré plnenie uvedené v prvej vete tohto písmena (vtedy sa pripočíta nula). Ustanovenia druhej vety písmena a) tohto bodu platia primerane aj pre právne vzťahy podľa tohto písmena, pokiaľ v tomto písmene nie je uvedené inak. Účastník sa zaväzuje, že po dobu

2.3

	20	١
24		

- mesiacov odo dňa uzavretia tohto Dodatku (ďalej tiež "doba viazanosti") zotrvá v zmluvnom vzťahu s Podnikom podľa Zmluvy v znení tohto Dodatku ako účastník Služieb poskytovaných mu Podnikom prostredníctvom SIM karty a že po celú túto dobu bude bez prerušenia tieto Služby využívať, a to v súlade s jeho záväzkami a zároveň neuskutoční žiaden taký úkon, ktorý by smeroval k ukončeniu alebo účelom ktorého by malo byť ukončenie platnosti Zmluvy a/alebo Dodatku pred uplynutím doby viazanosti (bez ohľadu na skutočné právne následky uvedeného úkonu); za porušenie tejto povinnosti sa nepovažuje odstúpenie od zmluvy z dôvodov stanovených zákonom č. 351/2011 Z.z. v platnom znení; nepožiada o vypojenie z prevádzky, alebo o dočasnú deaktiváciu SIM karty (pokiaľ mu takáto povinnosť nevyplýva zo Zmluvy, pričom v takom prípade je povinný bez zbytočného odkladu pokračovať v užívaní Služieb prostredníctvom inej SIM karty, ktorá nahradí vypojenú resp. deaktivovanú SIM kartu); sa nedopustí takého konania, alebo, nedá svojím konaním žiaden taký podnet a ani neumožní také konanie, na základe ktorého by Podniku vzniklo právo odstúpiť od Zmluvy alebo právo vypovedať Zmluvu z dôvodov nesplnenia alebo porušenia povinností zo strany Účastníka, ku ktorým sa zaviazal v tomto Dodatku a/alebo v Zmluve, alebo na základe ktorého by bol Podnik oprávnený mu v dobe viazanosti dočasne obmedziť alebo prerušiť poskytovanie Služieb; bude mať na SIM karte aktivovaný taký účastnícky program (resp. taký variant účastníckeho programu) alebo takú kombináciu v bode 2.2 písmene b) uvedených služieb (resp. iných produktov), že nedôjde k porušeniu záväzku Účastník uvedeného v bode 2.2 tohto článku; bude včas a riadne uhrádzať Podniku iné platby, ktoré je povinný latiť Podniku, a to aj v prípade, ak sa nejedná o peňažné záväzky voči Podniku, avšak Účastník je povinný ich uhradiť Podniku alebo prostredníctvom Podniku tretej osobe.
- c)
- d)
- osobe.
  V prípade telefónnych čísel, ktoré boli v rámci prenositeľnosti čísla prenesené k Podniku od iného podniku (ďalej len "prenesené čísla") sa do doby viazanosti nezapočítava doba od nadobudnutia platnosti Dodatku až do prvej aktivácie SIM karty s preneseným číslom, čiže doba, po ktorú SIM karta nebude v dôsledku ešte nedokončeného prenosu čísla aktívna; doba viazanosti tak začne plynúť až prvou aktíváciou SIM karty po ukončení prenosu čísla. V prípade, ak Účastník uzatvoril tento Dodatok v rámci režimu zásielkového predaja, sa do doby viazanosti nezapočítava prvých sedem pracovných dní nasledujúcich po nadobudnutí platnosti Dodatku. V týchto prípadoch je však Účastník povinný plniť si povinnosti uvedené v čl. 2.3 a), c) a e) po celú dobu pred začatím viazanosti (odo dňa nadobudnutia platnosti Dodatku až do začatia plynutia doby viazanosti), 2.4
- pinit si povinnosti uvedene v Ci. 2.3 a), c) a e) po celu dobu pred zacatim vlazanosti (odo dna nadobudulua pianiosti Dodatku az do zacatia piyniula doby vlazanosti), ako aj po celu dobu viazanosti.

  Üčastník si je vedomý, že MT je mu predávaný za Kúpnu cenu uvedenú v čl. 1 bode 1.2 Dodatku, ktorej výška sa rovná rozdielu medzi spotrebiteľskou (trhovou) cenou MT a v zmysle tohto Dodatku poskytnutou zľavou zo spotrebiteľskej ceny, len z toho dôvodu, že sa Účastník zaviazal užívať služby poskytované mu prostredníctvom SIM karty v zmysle ustanovení tohto Dodatku po dobu dohodnutú v tomto Dodatku, pričom nedodržanie tohto záväzku (konkrétne záväzkov uvedených v článku 2 v bode 2.2, 2.3 alebo 2.4) vzhľadom na výšku zľavy zo spotrebiteľskej ceny MT, ako aj na prípadný obsah Prílohy č. 1 Dodatku (pokiať je súčasťou Dodatku takáto príloha), by spôsobilo, že Podníku vznikla škoda (minimálne v rozsahu zľavy zo spotrebiteľskej ceny MT). V nadváznosti na ustanovenia predchádzajúcej vety sa Strany dohodli, že Účastník je povinný Podniku uhradiť nižšie v tomto bode uvedenú zmluvnú pokutu v prípade porušenia nižšie v tomto bode uvedených povinností 25 nasledovne

  - nasledovne: ak Účastník počas doby viazanosti uvedenej v čl. 2 bode 2.3 Dodatku poruší svoju povinnosť včas a riadne uhradiť cenu za Služby alebo povinnosť uhradiť včas a riadne iný svoj peňažný záväzok voči Podniku alebo povinnosť uhradiť včas a riadne Podniku inú platbu, ktorú je povinný platiť Podniku (a to aj v prípade, ak sa nejedná o peňažný záväzok voči Podniku, avšak Účastník je povinný ho uhradiť Podniku alebo prostredníctvom Podniku), alebo ak Účastník počas doby viazanosti uvedenej v článku 2 bode 2.3 Dodatku poruš voju povinnosť zotrvať v zmluvnom vzťahu s Podnikom podľa Zmluvy v znení tohto Dodatku a po celú dobu viazanosti užívať bez prerušenia Služby prostredníctvom SIM karty alebo Účastník poruší svoju povinnosť neuskutočniť žiadny taký úkon, ktorý by smeroval k ukončeniu alebo účelom ktorého by malo byť ukončenie platnosti Zmluvy a/alebo Dodatku pred uplynutím doby viazanosti (bez ohľadu na to, či skutočne dójde k ukončeniu Dodatku alebo Zmluvy), je Účastník povinný uhradiť Podniku zmluvnú pokutu vo výške

	21)
124,00 EUR	

Zmluvná pokuta (resp. v prípade, že sa výška zmluvnej pokuty počas doby viazanosti od určitého okamihu postupne znižuje, platí tolo ustanovenie pre zmluvnú pokutu, v jej výške, ako je táto stanovená pre obdobie pred Druhou časťou doby viazanosti) predstavuje rozdiel medzi bežnou maloobchodnou (spotrebiteľskou) cenou MT bez zľavy z jeho spotrebiteľskou) ceny s DPH (uvedenou v článku 1 bode 1.2 v kolónke označenej číslom 9) a Kúpnou cenou t.j. kúpnou cenou s DPH, za ktorú Podnik predal MT Účastníkovi, (uvedenou v článku 1 bode 1.2 v kolónke označenej číslom 4).
Právo na zmluvnú pokutu poďa tohto bodu vznikne Podniku samotným porušenim povinnosti Účastníka, a to v okamihu porušenia povinnosti Účastníkom, pričom toto právo nie je podmienené vykonaním žiadneho úkonu zo strany Podniku (napr. odstúpením od Zmluvy alebo prerušením či obmedzením poskytovania Služieb v prípade porušenia povinnosti poďa bodu 2.3 písmena c) tohto článku).
Účastník súhlasí s tým, že ak počas doby platnosti tohto Dodatku dôjde na základe jeho žiadosti alebo z dôvodov jeho zavinenia k dočasnej deaktivácii jemu pridelenej SIM karty a v dôsledku toho k obmedzeniu alebo k prerušeniu poskytovania Služieb podľa Zmluvy, že doba po ktorú nebude z týchto dôvodov používať tieto Služby sa mu nezapočíta do doby viazanosti. Táto skutočnosť nezbavuje Účastníka jeho povinnosti zaplatiť Podniku za túto dobu cenu Služieb, pokiaľ mu táto povinnosť v zmysle Zmluvy znikne, ani povinnosti plniť svoje záväzky dohodnuté v písmenách a) a c) bodu 2.3 tohto článku .
Podnik je povinný splniť si všetky svoje povinnosti, ktoré pre neho vyplývajú zo Zmluvy a tohto Dodatku, najmä (i) predať Účastníkovi MT za dohodnutú Kúpnu cenu a previesť na Účastníka vlastnícke právo k MT a odovzdať mu ho za predpokladu, že Účastník splní všetky podmienky potrebné pre vznik nároku na kúpu MT za Kúpnu cenu v súlade s týmto Dodatkom; (ii) poskytovať Účastníkovi Služby podľa Zmluvy a tohto Dodatku. Zmluvná pokuta (resp. v prípade, že sa výška zmluvnej pokuty počas doby viazanosti od určitého okamihu postupne znižuje, platí tolo ustanovenie pre zmluvnú pokutu,

- 2.6
- 2.7
- 2.8 v prípade, ak má v okaminu uzavieránia tohto Dodatku Cusatrik v suvisiosi so Sink kartou aktivovaní verejných služieb o aktivácii služby Náhradný telefón, le vedené to isté telefónne číslo ako v záhlaví tohto Dodatku, (ďalej len "Dodatok o NT"), uzavretím tohto Dodatku zaniká platnosť Dodatku o NT (a dochádza k okamžitej deaktivácii služby Náhradný telefón aktivovanej a užívanej na základe Dodatku o NT zo Silk karty). V prípade zániku Dodatku o NT podľa predchádzajúcej vety, môže (ale nemusí) Účastník v súvislosti so SIM kartou požiadať o novú aktiváciu služby Náhradný telefón, pričom v takom prípade je povinný uzavrieť nový Dodatok k Zmluve o poskytovaní verejných služieb o aktivácii služby Náhradný telefón. V prípade zániku Dodatku o NT podľa prvej vety tohto bodu bude mať táto skutočnosť v závislosti od okolností uvedených v jednotlivých písmenách tohto bodu za následok vznik niektorého z právnych stavov uvedených v nasledovných písmenách tohto bodu:

  - závislosti od okolností uvedených v jednotlivých písmenách tohto bodu za následok vzník niektorého z právnych stavov uvedených v nasledovných písmenách tohto bodu:

    Ak sa nejedná o prípad podľa písmena d) alebo e) tohto bodu a Účastník už na základe Dodatku o NT zakúpil koncové telekomunikačné zariadenie, je povinný uhradiť v súvislosti so zánikom Dodatku o NT sumu vo výške zostávajúcich neuhradených mesačných poplatku za službu Náhradný telefón o počtu mesačných poplatkov, ktoré mal v súlade s ustanoveníani Dodatku o NT uhradiť do konca doby viazaností tj. sumu rovnajúcej sa súčinu výšky mesačného poplatku za službu Náhradný telefón a počtu mesačných poplatkov, ktoré mal v súlade s ustanoveníani Dodatku o NT uhradiť do konca doby viazanosti podľa Dodatku o NT, avšak ktoré v dôsledku zániku Dodatku o NT koncové telekomunikačné zariadenie a súčasne požiadal o novú aktiváciu služby Náhradný telefón v súvislosti so SIM kartou a podpísal príslušný nový Dodatok k Zmluve o poskytovaní verejných služieb o aktivácii služby Náhradný telefón, a tento účastnícky program mu bude aj skutočne na SIM karte aktivovaný, vznikne mu zánikom Dodatku o NT právo na zľavu z ceny Služieb vo výške rovnajúcej sa výške mesačných poplatkov, ktoré mu boli vyúčtované a ktoré uhradil v súvislosti s aktiváciou a uživaním služby Náhradný telefón na základe Dodatku o NT povinný uhradiť do konca pôvodne v Dodatku o NT doslavnem mesačné poplatky za službu Náhradný telefón, ktoré bol na základe Dodatku o NT povinný uhradiť do konca pôvodne v Dodatku o NT doslavnem mesačné poplatku o NT zaniká tiež právo na kúpu koncového telekomunikačného zariadenia za cenu so zľavou, ktoré mu vyplývalo z jeho ustanovení).

    Ak sa nejedná o prípad podľa písmena d) alebo e) tohto bodu a Účastník pred zánikom Dodatku o NT nezakúpil na základe Dodatku o NT saniká tiež právo na kúpu koncového telekomunikačného zariadenia za cenu so zľavou, ktoré mu vyplývalo z jeho ustanovení).

    Ak sa nejedná o prípad podľa písmena by tohto bodu a účastník pred zánikom Dodatku o NT nez

  - viazanosti.
  - vlazanosti.
    Ak v okamihu uzavretia Dodatku je na SIM karte aktivovaný taký účastnícky program, ktorého súčasťou je služba Náhradný telefón a Účastník požiadal o aktiváciu takého účastníckeho programu, ktorého súčasťou nie je služba Náhradný telefón, a tento účastnícky program mu bude aj skutočne na SIM karte aktivovaný a Účastník pred zánikom Dodatku o NT nezakúpil na základe Dodatku o NT koncové telekomunikačné zariadenie, Účastníkovi zánikom platnosti Dodatku o NT nevznikne právo na zľavu, ako v prípade podľa písmena b) tohto bodu, ani mu nevznikne povinnosť uhradiť zostávajúce nevyúčtované mesačné poplatky za službu Náhradný telefón,

0107178170





ktoré bol na základe Dodatku o NT povinný uhradiť do konca pôvodne v Dodatku o NT dohodnutej doby viazanosti.
V prípade porušenia niektorej z povinnosti Účastníka uvedenej v bode 2.3 alebo 2.4 tohto článku odlišnej od povinností uvedených v písmenách a) a b) bodu 2.5 tohto článku (najmä ale nielen nedodržanie záväzku uvedeného v bode 2.2 tohto článku, zneužitie Služieb, porušenie povinnosti podľa bodu 2.3 písmena c) tohto článku) počas doby viazanosti alebo v období medzi okamihom uzavretia Dodatku a začiatkom plynutia doby viazanosti, je Účastník povinný uhradiť Podniku zmluvnú pokutu vo výške rovnajúcej sa výške zmluvnej pokuty podľa bodu 2.5 tohto článku. Identifikačný kód súvisiaceho dodatku: 2.9

2 10

	22)
"++++"	
1	

Ak je v kolónke namiesto identifikačného kódu súvisiaceho dodatku uvedený symbol "+++++", nevzťahujú sa na Účastníka žiadne ustanovenia Dodatku ani jeho príloh týkajúce sa súvisiaceho dodatku.

Referenčné číslo - Paušál pre blízkeho:

2.11

	23)
'++++"	20,

uk je v kolónke namiesto Referenčného čísla - Paušál pre blízkeho uvedený symbol "+++++", nevzťahujú sa na Účastníka žiadne ustanovenia Dodatku ani jeho príloh

týkajúce sa Paušálu pre blízkeho. Referenčné číslo - Odporuč Orange

	24)
#MGM_BENEFIT_SN#	

Ak je v kolónke namiesto Referenčného čísla - Odporuč Orange uvedený symbol "+++++", nevzťahujú sa na Účastníka podmienky ponuky Odporuč Orange.

## ČI. 3.

3.1 3.2

Splátky Zvyšnej časti Kúpnej ceny

Tento článok 3 sa na Učastníka vzťahuje len v prípade, ak sú kolónky 5 až 8 v čl. 1.2 tohto Dodatku vyplnené inak ako symbolom "+++++"

Strany sa dohodli, že Účastník je povinný riadne a včas zaplatiť Zvyšnú časť Kúpnej ceny v mesačných splátkach v zmysle ustanovení tohto Dodatku. Zvyšná časť Kúpnej ceny je rozdelená do počtu splátok uvedených v kolónke 7 v čl. 1.2 tohto Dodatku, pričom výška jednotlivých splátok je uvedená v kolónke 8 v čl. 1.2 tohto Dodatku. Podnik bude účtovať jednotlivé mesačné splátky Účastníkovi vo faktúrach za Služby, ktoré vystavuje po skončení každého celého zúčtovacieho obdobia, pričom prvú splátku Podnik vyúčtuje vo faktúre za Služby za prvé celé zúčtovacie obdobie po nadobudnutí účinnosti Dodatku. Účastník je povinný platiť jednotlivé splátky v lehote splatnosti, ktorá je zväčša totožná so splatnostou ceny Služieb. Strany sa dohodli, že nezaplatenie ktorejkoľvek splátky Zvýšnej časti Kúpnej ceny Účastníkom riadne a včas sa považuje za podstatné porušenie zmluvných podmienok s právom Podniku o.i. prerušiť alebo obmedziť poskytovanie Služieb. Podnik má právo započítať zaplatené zálohy, trvalé zábezpeky, zábezpeky na cenu za poskytnuté Služby, preddavky na požadované Služby alebo preplatky Účastníka bez ďašieno právneho úkonu proti všetkým nezaplateným pohľadávkam Podniku vrátane tých, ktoré ešte nie sú splatné alebo ktoré sú už premlčané, a to momentom, kedy sa pohľadávky vzájomne stretli. Podnik má právo všetky na jeho účet Účastníkom poskytnuté úhrady alebo ich zvyšok a prípadné preplatky na nich zúčtovať vždy najskôr na najstaršiu faktúru, a to v tomto poradí:

a) Na cenu Služieb poskytnutých v predchádzajúcich zúčtovacích obdobiach, s úhradou ktorých je Účastník v omeškaní, na cenu zmluvných pokút a sankčných poplatkov spojených s doručením upomienky (sankčný poplatok za doručenie upomienky má charakter zmluvnej pokuty, na čom sa zmluvné strany dohodli, pričom jej výška je stanovená Podnikom, s čím Účastník súhlasí);
b) Na úhradu úrokov z omeškania, ako aj na úhradu škody vzniknutej porušením niektorej z povinností Účastníka vyplývajúcej zo Zmluvy alebo platných právnych

predpisov;
c) Na cenu lných služieb, na úhradu ktorej vzniklo Podniku voči Účastníkovi právo (a to aj v prípade, ak splatnosť lných služieb je stanovená na ten istý deň ako splatnosť ceny Služieb, na úhradu ktorej boli úhrady poskytnuté Účastníkom určené);
d) Na cenu Služieb, na úhradu ktorých boli určené;
e) Voči ostatným pohľadávkam spoločnosti s výnimkou pohľadávok uvedených v písmene f);
f) Na cenu splátok Zvyšnej časti Kúpnej ceny, a to aj vtedy, ak splatnosť splátky je stanovená na ten istý deň ako splatnosť ceny Služieb alebo lných služieb. Podnik je
oprávnený Účastníkom na jeho účet poskytnuté úhrady alebo ich zvyšok a prípadné preplatky na nich zúčtovať na cenu splátok vždy v poslednom rade, až po zúčtovaní
úhrad na cenu položiek uvedených v písmenách a) až e).

Vzhľadom k tomu, že poradie zúčtovania úhrad si zmluvné strany dohodli týmto Dodatkom, túto dohodu nie je možné meniť jednostranným prejavom vôle Účastníka, a to ani formou neskoršieho jednostranného určenia Účastníka, na úhradu ktorého dlhu je platba poskytnutá Podniku určená. Zmluvné strany sa dohodli, že celá nezaplatená Zvyšná časť Kúpnej ceny sa stás splatnou, a teda Podnik je oprávnený žiadať o zaplatenie celej nezaplatenej časti Zvyšnej časti Kúpnej ceny a Účastník je povinný celú nezaplatenú časť Zvyšnej časti Kúpnej ceny zaplatiť v prípadoch ak: 34

a) Účastník bude v omeškaní so zaplatením ktorejkoľvek splátky Zvyšnej časti Kúpnej ceny po dobu minimálne troch mesiacov; v takom prípade sa stáva celá nezaplatená časť Zvyšnej časti Kúpnej ceny splatnou 15 dní odo dňa doručenia upozomenia Účastníkovi, že Podnik si uplatní právo na zaplatenie celej nezaplatenej časti Zvyšnej časti Kúpnej ceny, alebo v iný, neskorší dátum, určený v uvedenom upozomení; alebo b) ak zanikne platnosť a účinnosť tohto Dodatku z akéhokoľvek dôvodu (napr. odstúpením od neho ktoroukoľvek zmluvnou stranou); v takom prípade sa stáva celá nezaplatená časť Zvyšnej časti Kúpnej ceny splatnou, a to ku dňu zániku platnosti a účinnosti Dodatku; alebo c) ak Podnik odstúpi od Zmluvy a tohto Dodatku z dôvodov na strane Účastníka a následne Podnik na žiadosť Účastníka zruší účinky odstúpenia od Zmluvy a tohto Dodatku, v takom prípade sa stáva celá nezaplatená časť Zvyšnej časti Kúpnej ceny splatnou ku dňu, kedy bolo odstúpenie doručené Účastníkov; d) ak v zmysle tohto Dodatku vznikne Podniku právo na zmluvnú pokutu z iného dôvodu ako z dôvodu neuhradenia peňažných záväzkov Účastníka; v takom prípade sa stáva celá nezaplatená časť Zvyšnej časti Kúpnej ceny splatnou u momentom, kedy Podníku vznikne právo na zmluvnú pokutu v zmysle tohto Dodatku.

3.5

Bez ohľadu na ostatné ustanovenia uvedené v tomto Dodatku sa zmluvné strany dohodli na tom, že nezaplatená Zvyšná časť Kúpnej ceny sa nestáva splatnou pri zániku Dodatku z dôvodu, ak od neho alebo od Zmluvy Účastník odstúpil v zmysle Občianskeho zákonníka z dôvodu vady na predanom MT. Strany sa dohodli, že ak nastane skutočnosť v zmysle tohto Dodatku, v dôsledku ktorej sa určitá doba nezapočítava do doby viazanosti (napr. z dôvodu obmedzenia alebo prerušenia poskytovania služieb) (ďalej aj ako "doba spočívania"), je Podník oprávnený podľa vlastného uváženia buď (i) účtovať Účastníkovi splátky nezaplatenej časti Zvyšnej časti Kúpnej ceny; v takom prípade momentom uplynutia doby spočívania, alebo (ii) po dobu spočívania odložíť účtovanie splátky nezaplatenej časti Zvyšnej časti Kúpnej ceny; v takom prípade momentom uplynutia doby spočívania je Podník oprávnený pokračovať vo vystavovaní faktúr na nezaplatenú časť Zvyšnej časti Kúpnej ceny, pri zachovaní vyšky splátok a ich celkového počtu. Bez ohľadu na ostatné ustanovenia uvedené v tomto Dodatku platí, že v prípade, ak dôjde k zosplatneniu celej nezaplatenej časti Zvyšnej časti Kúpnej ceny podľa čl.3.4 Dodatku, je Podník oprávnený rozhodnúť, či nezaplatenú časť Zvyšnej Kúpnej ceny vyúčtuje Účastníkovi naraz, alebo ju rozloží do splátok, pričom je na uvážení Podníku, či zachová celkový počet splátok a ich výšku tak, ako to bolo pôvodne dohodnuté v Dodatku.
V prípade, ak Podníku vznikne v zmysle tohto Dodatku právo na zaplatenie zmluvnej pokuty pre porušenie záväzku Účastníka plniť akýkoľvek peňažný záväzok vrátane povinnosti platiť splátky Zvyšnej časti Kúpnej ceny a v prípade, ak Účastník splní tento svoj peňažný záväzok pred splatnosťou zmluvnej pokuty, nezbavuje ho to povinnosti zmluvnú pokutu zaplatiť. 3.6

3.7

3.8

## ČI.4. Záverečné ustanovenia

Účastník vyhlasuje, že nemá žiadne finančné záväzky voči Podniku, ktoré v deň, keď bude podpisovať tento Dodatok, by boli po lehote ich splatnosti. Účastník potvrďzuje, že Zmluva, ku ktorej sa uzavťara tento Dodatok, je platná. V prípade, že v súvislosti so SIM kartou bol medzi Účastníkom a Podnikum uzavretý iný dodatok ramci námci niektorej ponukovej akcie Podniku, obsahom ktorého by bol predaj zariadenia za cenu so zľavou alebo poskytnutie iného zvýhodnenia Účastníkovi a záväzok Účastníka plniť podmienky poskytnutia zľavy a ďalšie povinnosti Účastníka uvedené v predmetnom dodatku prostredníctvom SIM karty (ďalej tiež "Predchádzajúci dodatok") a tento Predchádzajúci dodatok je platný v deň, v ktorý sa uzaviera Dodatok, Strany sa dohodli, že Predchádzajúci dodatok zaniká okamihom uzavretla Dodatku. To neplatí v prípade, ak je predmetom Predchádzajúceh ododatku poskytnutie služby pod názvom Zvýhodnené SMS v roamingu, Twin alebo Náhradný telefón, v takom prípade zostáva Predchádzajúci dodatok platný a popri ňom je platný aj Dodatok. Strany dohodli, že Podnik zabezpečí dodanie MT na stranami dohodnutom mieste Účastníkovi, ktorý je povinný splnenie tejto povinnosti potvrdiť svojim podpisom (resp. podpisom oprávnenej osoby konajúcej za Účastníka). Dodatok nadobudne platnosť a účinnosť v deň, v ktorom ho podpíšu obe jeho strany, ak sa strany ďalej nedohodli na odložení účinnosti niektorých ustanovení. Ak k jeho podpísaniu nedôjde obidvomi stranami Dodatku v jeden deň, nadobudne platnosť a účinnosť v deň, v ktorom ho podpíše oprávnený zástupca Podniku až po Účastníkovi. Tento Dodatok sa uzatvára na dobu určitú, a to na dobu viazanosti uvedenú v či. 2 Dodatku. V prípade prenesených čísel, ako aj v prípade, ak Účastník uzatvoril Dodatok v rámci režimu zásielkového predaja, sa Dodatok uzavára na dobu určitú od oňa nadobudnutia platností Dodatku až do uplynutia viazaností definovanej osobitne pre tieto prípady v či. 2 Dodatku. V prípade prenesených čísel je až do momentu aktivácie SIM karty odložená účinnosť ráčinnosť ráč 4.3

4.4

0107178170





svojej časti týkajúcej sa SIM karty na dobu určitú zhodnú s dobou platnosti Dodatku, pričom okamihom zániku Dodatku sa mení doba platnosti Zmluvy v časti týkajúcej sa SIM karty na dobu neurčitú. Zánikom platnosti Dodatku nie je dotknutá platnosť Zmluvy.
Zmluvné strany sa dohodlí, že platnosť Dodatku skončí pred uplynutím doby, na ktorú bol uzavretý v zmysle bodu 3.3 tohto článku, zánikom platnosti Zmluvy alebo na základe dohody zmluvných strán. V prípade, že Účastník poruší svoje povinnosti takým spôsobom, že Podniku voči nemu vznikne právo na zaplatenie zmluvnej pokuty podľa ustanovení tohto Dodatku, zanikne platnosť Dodatku okamihom uhradenia zmluvnej pokuty (v prípade úhrady bankovým prevodom okamihom pripísania celej sumy zmluvnej pokuty na Podnikom určený účet). Zmluvné strany sa dohodlí, že v prípade, že obsahom Prílohy č. 1 je poskytnutie zľavy alebo iného zvýhodnenia Účastníkovi, okamihom porušenia povinnosti Účastníka takým spôsobom, že Podniku voči nemu vznikne právo na zaplatenie zmluvnej pokuty podľa ustanovení tohto Dodatku, zaniknú všetky práva Účastníka na poskytovanie týchto zliav a/alebo iných zvýhodnení, pokiaľ nie je v ustanoveniach Prílohy č. 1 výslovne uvedené niečo iné. Tento Dodatok je neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy. Dodatok sa vyhotovuje vo dvoch rovnopisoch, po jednom pre Účastníka a Podnik. Strany sa dohodlí, že v prípade ak Podnik pozastaví poskytovanie Služieb podľa Zmluvy a tohto Dodatku, prípadne ak Podnik odstúpi od Zmluvy a tohto Dodatku z dôvodov na strane Účastníka a následne Podnik na žiadosť Účastníka zruší účinky odstúpenia od Zmluvy a tohto Dodatku prípadne začne znova poskytovať pozastavené Služby, platia ustanovenia Zmluvy a tohto Dodatku v plnom rozsahu tak, ako keby k pozastaveniu poskytovania Služieb prípadne k odstúpeniu od Zmluvy a tohto Dodatku prípadne začne znova poskytovať pozastavené Služeniu podlo došlo. 4.5

- tonio Dodatku nebolo dosio. Učastnik vyhlasuje, že pred uzavretím tohto Dodatku bol podrobne oboznámený s právami, ktoré z neho vyplývajú ako aj so všetkými podmienkami a/ale povinnosťami, ktoré sa podľa neho zaviazal splniť, a súčasne, že bol v plnom rozsahu upozornený na príslušné dôsledky, ak tieto podmienky a/alebo povinnosti 4.8
- povinnostami, któré sa podľa neho zavlazal spinit, a sučasne, ze bol v priorii rozsaniu upozorneny na prisusne uosleuky, ak ueto povinienny azerebo povinienny na prisusne uosleuky, ak ueto povinienny azerebo povinienny azerebo povinienny azerebo povinienny azerebo povinienny sa caroveň včas nepožiada o aktíváciu iného účastníckeho programu, je Podnik oprávnený aktívovať mu na SIM karte iný účastnícky program, ktorý spĺňa podmienky uvedené v čl. 2 bode 2.2. Ak Účastník požiada o aktíváciu iného účastníckeho programu pred zmenou podľa predchádzajúcej vety, nepovažuje sa tento úkon za vykonaný včas, pokiaľ nebude z technických, administratívnych alebo iných dôvodov Podnik schopný vykonať požadovanú zmenu vzhľadom na krátkosť času medzi doručením žiadosti a okamihom, v ktorom má dôjsť k zmene účastníckeho programu v dôsledku straty práva na poskytovanie dotknutého účastníckeho
- 4 10
- Účastník svojím podpisom berie na vedomie, že v súvislosti s prijatím nového zákona č. 351/2011 Z.z. boli k 1.1.2012 vydané nové Všeobecné podmienky poskytovania verejných elektronických komunikačných služieb prostredníctvom verejnej mobilnej siete spoločnosti Orange Slovensko, a. s. Strany sa dohodli, že Podnik má nižšie v tomto bode uvedené právo a Účastník potvrdzuje svojím podpisom, že sa s touto skutočnosťou oboznámil a berie ju na vedomie. Podnik je oprávnený pre každé zariadenie, ktorého predaj je predmetom tohto Dodatku a ktoré možno využiť na užívanie verejnej telefónnej služby, technicky obmedziť možnosť využívania tohto zariadenia počas doby viazanosti podľa tohto Dodatku (pokiaľ je v Dodatku stanovených viac dôb viazanosti tak počas celej doby, počas ktorej je Účastník zaviazaný podľa tohto Dodatku užívať služby v ňom stanovené v dohodnutom rozsahu alalebo štruktúre) v inej sieti, ako je verejná telefónna sieť Podniku (tzv. blokovanie zariadenia na sieť / SIM-lock). Účastník vyllasuje, že sa oboznámil so skutočnosťami uvedenými v tomto bode a s ich vedomím kupuje tovar do svojho vlastníctva. Vzhľadom na uvedené nevznikajú Účastníkovi z vyššie v tomto bode uvedených dôvodov žiadne právne nároky voči Podniku, najmä mu nevzniká: (a) právo reklamovať vyššie uvedené skutočností na zakúpenom tovare (b) právo požadovať z hore uvedených dôvodov zľavu z kúpnej ceny tovaru, (o), právo z hore uvedených dôvodov odstúpiť od kúpnej zmluvy (požadovať vrátenie celej kúpnej ceny zaplatenej za tovar), alebo akékoľvek iné právne nároky 4.11
- ceny tovaru, (c), právo z hore uvedených dovodov odstupit od kupnej zmiuvy (pozadovat vratenie celej kupnej ceny zapratenej za tovar), alebo akenovek ne promo nároky.

  Bez ohľadu na ostatné ustanovenia tohto Dodatku platí, že v prípade, ak sa na tento Dodatok vzťahuje režim povinného zverejňovania zmlúv podľa § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, tento Dodatok nadobudne účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v súdade s ustanoveniami § 47a Občianskeho zákonníka, ak sa zmluvné strany nedohodli na odložení účinností niektorých jeho ustanovení. Týmto ustanovením nie sú dotknuté odkladacie alebo rozväzovacie podmienky, ak sú dohodnuté v tomto Dodatku.

  V prípade, ak vyjadnil Účastník svoj súhlas označením položky "Súhlasím s dohodou" uvedenej nižšie v tomto bode a podpisom tohto Dodatku, strany Zmluvy sa dohodli, že všetky spory, ktoré medzi stranami vzniknú zo vzájomných zmluvných vzťahov existujúcich, ako aj zo zmlúv uzavretých medzi nimi v budúcnosti (to zn. všetky zmluvné vzťahy vzniknuté na základe Zmluvy a k nej vyhotovených dodatkov) a spory s nimi súvisiace (vrátane sporov o platnosť, výklad a zánik tejto Zmluvy), sa rozhodnú v rozhodcovskom konaní pred stálym rozhodcovským súdom, ktorý bude vybraný žalobcom zo zoznamu stálych rozhodcovských súdov vedeného Ministerstvom spravodlivosti Slovenskej republiky. Týmto nie je dotknuté právo žalobcu obrátiť sa s návrhom na začatie konanía na príslušný všeobecný súd Slovenskej republiky poďla zákona č. 99/1963 Zb. Občiansky súdny poriadok v znení neskorších predpisov. Strany sa dohodli, že ukončenie platnosti Zmluvy alebo dodatku k nej sa netýka ustanovení tohto bodu, ktoré budú trvať aj po ukončení platnosti Zmluvy alebo dodatku k nej.

- 4.14
- b)
- Limit 250 účastníckych čísel

  V príjade, ak bude mať Účastník kedykoľvek počas platnosti Dodatku k účastníckemu programu WOW, v rámci Zvýhodnenej WOW ponuky alebo v rámci
  Zvýhodnenej Bizzis WOW ponuky na SIM Karte aktivovaný balik Nekonečné volania V Orangel večer a vikord, žebo akykoľvek ný balik v zmysle Čedníka alebo v zmysle Dodatku, ktorý obsahuje nekonečné volania v stanovenom časovom rozsilí čídej ako \*Balik\*, platia
  balika v stanovenom časovom rozsilí čídej ako \*Balik\*, platia
  balika v stanovenom časovom rozsilí čídej ako \*Balik\*, platia
  balika v stanovenom časovom rozsilí čídej ako \*Čednáhožie a balik v stanovenom časovom rozsile ako \*Čednáhožie a balika v stanovenom časovom rozsile sile jež ako \*Čednáhožie a balika v stanovenom časovom rozsile sile jež ako \*Čednáhožie a balika v stanovenom časovom rozsile jež obsembali v stanovenom časovom rozsile ako \*Čednáhožie a bolika v stanovenom časovom rozsile i obsembali v stanovenom časovom rozsile čídej se obsembali v stanovenom rozsile su poslati ku jež obsembali v stanovenom v stanovenom rozsile se stanovenom v stanovenom rozsile se za všetnovenom rozsile se za c)

0107178170





predchádzajúcej vety platí účastník za Správy odoslané na účastnícke číslo, ktoré je v poradí dvestopäťdesiatym prvým alebo ďalším účastníckym číslom v spristupnených telefónnych sieťach slovenských operátorov v Slovenskej republike, na ktoré v danom zúčtovacom období účastník z konkrétnej SIM karty s aktivovaným Balíkom odoslal Správu.

Strany sa dohodli, že Podnik je oprávnený meniť ustanovenia tohto bodu a) až d) aj inak ako písomnou formou, a to zverejnením zmien ustanovení v Cenníku.

e)

Bratislava, dňa 29.01.2013

Bratislava, dňa 29.01.2013

Za Orange Slovensko, a.s.:

Účastník: Národná Transfuzna služba SR

0107178170



# Príloha č. 1 Dodatku k Zmluve

## Bonusy ponuky "akvizičná ponuka" zo dňa 26.10.2012

### ČI.1 Úvodné ustanovenia

- Odne ustanovenia
  Obsahom tejto prílohy je osobitné zvýhodnenie, ktoré v rámci ponukovej akcie "akvizičná ponuka" poskytuje Podnik Účastníkovi, ako aj podmienky poskytovania tejto
  osobitnej výhody. Základnou podmienkou poskytovania zvýhodnenia je platnosť Dodatku a tiež skutočnosť, že názov tejto prílohy (druhý, prípadne každý ďalší riadok
  nadpisu) ako aj názov ponukovej akcie, ako je tento uvedený v prvej vete tohto článku, je zhodný s názvom ponukovej akcie a Prílohy č. 1 uvedeným v tele Dodatku.
  Legislatívne skratky dohodnuté v tele Dodatku platia aj pre ustanovenia tejto prílohy.
  Podmienkou platnosti tejto prílohy je skutočnosť, že Účastník a Podnik riadne uzavreli Zmluvu (písomná zmluva o poskytovaní verejných služieb, ktorej číslo je uvedené
  v záhlaví Dodatku) a Dodatok (dodatok k Zmluve, obsahom ktorého je najmä predaj koncového telekomunikačného zariadenia za cenu so zľavou).
- 2.

i Pausaly

Strany sa dohodli, že ak má Účastník v okamihu, v ktorý nadobudne platnosť Dodatok, aktivovaný na SIM karte 3G Paušál 150, 3G Paušál 250 alebo 3G Paušál 500
(ďalej spolu ako "3G paušály") alebo o aktiváciu niektorého z nich Účastník najneskôr v deň podpisu Dodatku Účastníkom požiada a tento účastnícky program mu bude
na základe tejto žiadosti skutočne na SIM karte aktivovaný, následne počas doby platnosti Dodatku nie je možné na SIM karte aktivovať Účastníkoví iný ako niektorý z
3G Paušálov. Ostatné povinnosť Účastníka (najmä povinnosť dodržať minimálnu výšku mesačného poplatku, ktorá je uvedená v tele Dodatku) uvedené v Dodatku tým nie sú dotknuté.

## Zvýhodnená aktivácia služby CLIP

Strany sa dohodli, že Podnik Účastníkovi na SIM karte aktivuje službu CLIP, pokiaľ už túto službu nemá aktivovanú. Zároveň Podnik v prípade podľa predchádzajúcej vety poskytne Účastníkovi 100 % zľavu z výšky aktivačného poplatku za aktiváciu služby CLIP

### ČI.4 Právo používať Prima telefónne číslo a prenos kreditu

avo pouzívat Prima telefonne cisio a přenos kreditu
V prípade, ak prostredníctvom SIM karty bola do okamihu uzavretia Zmluvy Účastníkovi Podnikom poskytovaná predplatená služba Prima, platí, že Podnik zabezpečí za
cenu administratívneho poplatku, ktorého výška je uvedená v Dodatku, aby Účastník mohol používať podľa Zmluvy to telefónne číslo, ktoré mal priradené ako
posledné k SIM karte v čase, keď mu jej prostredníctvom bola Podnikom poskytovaná služba Prima. Zároveň Podnik umožní Účastníkovi prenos nevyčerpanej hodnoty
kreditu pri službe Prima, ktorý má Účastník predplatený pre užívanie tejto služby prostredníctvom SIM karty, avšak maximálne do výšky 66,39 EUR. Uvedená
nevyčerpaná hodnota sa započíta proti cene za služby poskytované Účastníkovi prostredníctvom SIM karty, v zmysle ustanovení Zmluvy.

## ČL5

- 2.

- Bonusové služby k Zvýhodneným WOW ponukám

  V prípade, ak je v čl. 1.4 e) tela Dodatku uvedené slovné spojenie "Rodina", má Účastník nárok na 100% zľavu z mesačného poplatku za doplnkovú službu Dočas rozhodnej doby, aktivuje (ďalej ako "benefit"). Nárok na benefit má Účastník počas celej rozhodnej doby, pod ktorou sa rozumie doba odo dňa nadobudnutia platnosti Dodatku až do konca platnosti Dodatku, za podmienky, ak Dodatok nadobudol platnosť v prvý deň zúčtovacieho obdobia. V prípade, ak je v čl. 1.4 e) tela Dodatku do konca plynúceho zúčtovacieho obdobia (alikvótne zúčtovacie obdobie). Účastníkovi alikvótnu časť benefitu.

  V prípade, ak je v čl. 1.4 e) tela Dodatku uvedené slovné spojenie "Nekonečno", má Účastník nárok na 100% zďavu na mesačný poplatok za službu Náhradný telefón, ak si takúto službu počas rozhodnej doby aktivuje (ďalej ako "benefit"). Nárok na benefit má Účastník počas celej rozhodnej doby, pod ktorou sa rozumie doba odo dňa nadobudnutia platností Dodatku až do konca platnosti Dodatku, za podmienky, ak Dodatok nadobudol platnosť v prvý deň zúčtovacieho obdobia. Podnik má právo, nie však povinnosť, poškytnuť počas obdobia od nadobudnutia platností Dodatku až do konca platnosti Dodatku až do konca platnosti obenená prednázdajučnu uzatvorenim pisomnej dohody s Podnikom, ktore predmetom poskytovanie uvedenej služby. V prípade, ak je v čl. 1.4 e) tela Dodatku uvedené slovné spojenie "Naximum", má Účastník hariok na 100% zľavu z mesačného poplatku za doplnkovú službu TV v moble, ak si takúto doplnkovú službu počas rozhodnej doby aktívuje (ďalej ako "benefit"). Nárok na benefit mú Účastník počas celej rozhodnej doby, pod ktorou sa rozumie doba odo dňa nadobudnutia platnosti Dodatku až do konca platnosti Dodatku, za podmienky, ak Dodatok nadobudol platnosť v prvý deň zúčtovacieho obdobia (alikvótne zúčtovacieho obdobia, Podnik má právo, nie však povinnosť, poskytnúť počas celej rozhodnej doby, pod ktorou sa rozumie doba odo dňa nadobudnutia platnosti Dodatku uvedené slovné spojenie "Záklaďa", má Účastn
- telefonne cislo.
  V prípade, ak je v čl. 1.4 e) tela Dodatku uvedené slovné spojenie "Biznis Profi", má Účastník nárok na :
  (i) osobitnú zľavu vo výške 20 EUR z kúpnej ceny koncového telekomunikačného zariadenia (ďalej ako "MT"), nadobudnutého na základe ustanovení Dodatku, a
  (ii) 100% zľavu z mesačného poplatku za službu Európa Dáta (ďalej aj ako "Benefit") počas rozhodnej doby v trvaní 6 celých účtovacích období, v prípade, ak
  Účastník v okamihu uzatvorenia Dodatku využíva prostredníctvom jemu pridelenej SIM karty (SN) elektronické komunikačné služby Podniku nepretržite minimálne
  viac ako 1 rok a maximálne 5 rokov (vrátane),
- (i) osobitnú zľavu vo výške 30 EUR z kúpnej ceny MT, nadobudnutého na základe ustanovení Dodatku, a (ii) 100% zľavu z mesačného poplatku za službu Európa Dáta počas rozhodnej doby v trvaní 12 celých zúčtovacích období, v prípade, ak Účastník v okamihu uzatvorenia Dodatku využíva prostredníctvom jemu pridelenej SIM karty (SN) elektronické komunikačné služby Podniku nepretržite minimálne viac ako 5 rokov a maximálne 10 rokov (vrátane), b)
- (i) osobitnú zľavu vo výške 40 EUR z kúpnej ceny MT, nadobudnutého na základe ustanovení Dodatku, a c) (i) úsobilní zlavů v výské v EUN z kupinej čení vint, i nadoudnítelní na zaklade ustanovení Dodatku, a (ii) 100% zľavu z mesačného poplatku za službu Európa Dáta počas rozhodnej doby v trvaní 24 celých zúčtovacích období, v prípade, ak Účastník v okamihu uzatvorenia Dodatku využíva prostredníctvom jemu pridelenej SIM karty (SN) elektronické komunikačné služby Podniku nepretržite minimálne viac ako 10 rokov,

pričom Podnik Účastníkovi službu Európa Dáta aktivuje automaticky, s čím Účastník bezvýhradne súhlasí. Strany sa súčasne dohodli aj na tom, že službu Európa Dáta bude Podnik Účastníkovi počas príslušnej rozhodnej doby poskytovať v osobitnej modifikovanej podobe, ktorá neobsahuje príslušný poistný produkt, ktorý je súčasťou štandardnej verzie služby Európa Dáta v zmysle platného Cenníka služieb Podniku. Nárok na Benefit má Účastník počas celej rozhodnej doby, pod ktorou sa rozumie príslušný počet celých zúčtovacích období, nasledujúcich po nadobudnutí platnosti Dodatku. V prípade, ak Dodatok nenadobudne platnosť v prvý deň zúčtovacíeho obdobia, Podnik má právo, nie však povinnosť, poskytnúť počas obdobia od nadobudnutia platnosti Dodatku do konca plynúceho zúčtovacíeho obdobia (alikvótne zúčtovacíe obdobie) Účastníkovi alikvótnu časť Benefitu. Služba Európa Dáta bude Účastníkovi automaticky deaktivovaná po uplynutí príslušnej rozhodnej doby. Strany sa tiež dohodli, že príslušná osobitná zľava z kúpnej ceny MT nebude uvedená v žiadnom osobitnom políčku tela Dodatku, ale bude započítaná do výslednej kúpnej ceny MT.

- V prípade, ak je v čl. 1.4 e) tela Dodatku uvedené slovné spojenie "Biznis Profi Svet", má Účastník nárok na :

  (i) osobitnú zľavu vo výške 30 EUR z kúpnej ceny koncového telekomunikačného zariadenia (ďalej ako "MT"), nadobudnutého na základe ustanovení Dodatku, a

  (ii) 100% zľavu z mesačného poplatku za službu Svet Dáta (ďalej aj ako "Benefit") počas rozhodnej doby v trvaní 6 celých účtovacích období, v prípade, ak

  Účastník v okamihu uzatvorenia Dodatku využíva prostredníctvom jemu pridelenej SIM karty (SN) elektronické komunikačné služby Podniku nepretržite minimálne viac ako 1 rok a maximálne 5 rokov (vrátane),
- (i) osobitnú zľavu vo výške 40 EUR z kúpnej ceny MT, nadobudnutého na základe ustanovení Dodatku, a
  (ii) 100% zľavu z mesačného poplatku za službu Svet Dáta počas rozhodnej doby v trvaní 12 celých zúčtovacích období, v prípade, ak Účastník v okamihu uzatvorenia Dodatku využíva prostredníctvom jemu pridelenej SIM karty (SN) elektronické komunikačné služby Podniku nepretržite minimálne viac ako 5 rokov a maximálne 10 rokov (vrátane),
- (i) osobitnú zľavu vo výške 50 EUR z kúpnej ceny MT, nadobudnutého na základe ustanovení Dodatku, a
  (ii) 100% zľavu z mesačného poplatku za službu Svet Dáta počas rozhodnej doby v trvaní 24 celých zúčtovacích období, v prípade, ak Účastník v okamihu uzatvorenia Dodatku využíva prostredníctvom jemu pridelenej SIM karty (SN) elektronické komunikačné služby Podniku nepretržite minimálne viac ako 10 rokov, c)

pričom Podnik Účastníkovi službu Svet Dáta aktivuje automaticky, s čím Účastník bezvýhradne súhlasí. Strany sa súčasne dohodli aj na tom, že službu Svet Dáta bude Podnik Účastníkovi počas príslušnej rozhodnej doby poskytovať v osobitnej modifikovanej podobe, ktorá neobsahuje príslušný poistný produkt, ktorý je súčasťou štandardnej verzie služby Svet Dáta v zmysle platného Cenníka služieb Podniku. Nárok na Benefit má Účastník počas celej rozhodnej doby, pod ktorou sa rozumie príslušný počet celých zúčtovacích období, nasledujúcích po nadobudnutí platnosti Dodatku. V prípade, ak Dodatok nenadobudne platnosť v prvý deň zúčtovacích období, nasledujúcích poskytnúť počas obdobia od nadobudnutia platnosti Dodatku do konca plynúceho zúčtovacíeho

obdobia (alikvótne zúčtovacie obdobie) Účastníkovi alikvótnu časť Benefitu. Služba Svet Dáta bude Účastníkovi automaticky deaktivovaná po uplynutí príslušnej rozhodnej doby. Strany sa tiež dohodli, že príslušná osobitná zľava z kúpnej ceny MT nebude uvedená v žiadnom osobitnom poličku tela Dodatku, ale bude započítaná do výslednej kúpnej ceny MT.

8. V prípade, ak je v čl. 1.4 e) tela Dodatku uvedené slovné spojenie "Biznis Exkluzív Svet", má Účastník nárok na:

- (i) osobitnú zľavu vo výške 40 EUR z kúpnej ceny koncového telekomunikačného zariadenia (ďalej ako "MT"), nadobudnutého na základe ustanovení Dodatku, a (ii) 100% zľavu z mesačného poplatku za službu Zdieľanie dát (ďalej aj ako "Benefit") počas rozhodnej doby v trvaní 6 celých účtovacích období, v prípade, ak Účastník v okamihu uzatvorenia Dodatku využíva prostredníctvom jemu pridelenej SIM karty (SN) elektronické komunikačné služby Podniku nepretržite minimálne a) viac ako 1 rok a maximálne 5 rokov (vrátane),
- (i) osobitnú zľavu vo výške 50 EUR z kúpnej ceny MT, nadobudnutého na základe ustanovení Dodatku, a
  (ii) 100% zľavu z mesačného poplatku za službu Zdieľanie dát počas rozhodnej doby v trvaní 12 celých zúčtovacích období, v prípade, ak Účastník v okamihu uzatvorenia Dodatku využíva prostredníctvom jemu pridelenej SIM karty (SN) elektronické komunikačné služby Podniku nepretržite minimálne viac ako 5 rokov a b) maximálne 10 rokov (vrátane)
- (i) osobitnú zľavu vo výške 60 EUR z kúpnej ceny MT, nadobudnutého na základe ustanovení Dodatku, a
  (ii) 100% zľavu z mesačného poplatku za službu Zdieľanie dát počas rozhodnej doby v trvaní 24 celých zúčtovacích období, v prípade, ak Účastník v okamihu uzatvorenia Dodatku využíva prostredníctvom jemu pridelenej SIM karty (SN) elektronické komunikačné služby Podniku nepretržite minimálne viac ako 10 rokov, c)

pričom Podnik Účastníkovi službu Zdiefanie dát aktivuje iba na základe žiadosti Účastníka. Nárok na Benefit má Účastník počas celej rozhodnej doby, pod ktorou sa rozumie príslušný počet celých zúčtovacích období, nasledujúcich po nadobudnutí platnosti Dodatku. V prípade, ak Dodatok nenadobudne platnosť v prvý deň zúčtovacíeho obdobía, Podnik má právo, nie však povinnosť, poskytnúť počas obdobía od nadobudnutia platnosti Dodatku do konca plynúceho zúčtovacíeho obdobía (alikvótne zúčtovacíe obdobía) Účastníkovi alikvótnu časť Benefitu. Služba Zdiefanie dát bude Účastníkovi po uplynutí príslušnej rozhodnej doby automaticky spoplatnená v zmysle platného Cenníka služieb Podniku mesačným poplatkom 9,99 EUR s DPH. Účastník je povinný mať službu Zdiefanie dát aktivovanú aj po uplynutí rozhodného obdobía, t.j. až do konca viazanosti Dodatku, a počas tejto doby je povinný platiť mesačný poplatok 9,99 EUR za službu Zdiefanie dát. Strany sa tiež dohodli, že príslušná osobitná zťava z kúpnej ceny MT nebude uvedená v žiadnom osobitnom políčku tela Dodatku, ale bude započítaná do výslednej kúpnej ceny MT.

## ČI.6 Zdieľanie dát

- lefanie dat Tento článok sa na Účastníka vzťahuje iba vtedy, ak Účastník súčasne s týmto Dodatkom uzatvoril aj iný dodatok k zmluve o poskytovaní verejných služieb ("súvisiaci dodatok" alebo "dátový dodatok"), a ak je identifikačný kód súvisiaceho dodatku uvedený v čl. 2.10 tela tohto Dodatku a Účastník si najneskôr v momente platnosti tohto Dodatku aktivoval (i) na SIM karte uvedenej v tomto Dodatku (ďalej ako "hlasová SIM karta") službu Zdieľanie dát a zároveň Zvýhodnenú WOW ponuku Biznis Profi alebo Biznis Profi Svet (ďalej spolu aj ako "Biznis Ponuky" a ktorákoľvek jednotlivo ako "Biznis Ponuka") a (ii) na SIM karte uvedenej v dátovom dodatku díalej len "dátová SIM karta") program WOW. Zároveň sa má za to, že pre zvýhodnený program WOW definovaný v súvisiacom dodatku a pre Zvýhodnenú WOW ponuku Biznis Profi, resp. Biznis Profi Svet (podľa toho, ktorú má Účastník na hlasovej SIM karte aktivovanú), platia počas rozhodnej doby osobitné pravidlá definované v tomto
- 2.
- Profi, resp. Biznis Profi Svet (podľa toho, ktorú má Účastník na hlasovej SIM karie aktivovanú), platia počas rozhodnej doby osobliné pravidlá definované v tomlo článku.

  Podmienkou nadobudnutia platnosti tohto Dodatku je skutočnosť, že Účastník v rovnakom momente podpísal s Podnikom súvisiaci dodatok. Strany sa dohodli, že v prípade, ak Účastník poruší svoju povinnosť podpísať súvisiaci dodatok, celý článok tykajúci sa Zdieľania dát sa na neho neaplikuje.

  Podstatou služby Zdieľanie dát je možnosť Účastníka zdieľať dáta, ktoré sú súčasťou Zvýhodnej WOW poliky Biznis Profi alebo Biznis Profi Svet (podľa toho, ktorú má na hlasovej SIM karte aktivovanú) zároveň na hlasovej SIM karte, ako aj na dátovej SIM karte, pokiaľ na dátovej SIM karte bude mať Účastník aktivovaný program WOW Vak, ako je definovaný v súvisiacom dodatku. Právo zdieľať dáta na hlasovej a dátovej SIM karte má Účastník počas rozhodnej doby, pod ktorou sa rozumie doba odo dňa nadobudnutia platnosti hlasového a dátový dodatok nenadobudli platnosť v prvý deň zúčtovacieho obdobía. V prípade, ak hlasový a dátový dodatok nenadobudli platnosť v prvý deň zúčtovacieho obdobía. V prví práde, ak hlasový a dátový dodatok nenadobudli platnosť v prvý deň zúčtovacieho obdobía. V prví práde, ak na hlasovej SIM karte kurovanie služby Zdielanie dát účestník ma právo, nie však povinnosť, poskytovať počas obdobía od nadobudnutia platnosti dodatkov do konca platnosti ktorý odatoky podmienky definované v tomto článku. Účastník je právnený na dátovej SIM karte aktivovaní zvýhodnené WOW pomuke Biznis Profi bude namiesto balíka Nekonečný internet v mobile Premium s predplateným obýemo dát 5000 MB.

  Ak bude Účastník splňať všetky podmienky stanovené v tomto článku, bude oprávnený zdeľať dáta v objeme 5000 MB pri základnej rýchlosti prenosu dát, ktoré sú v zmysle tejto prílohy súčasťou Zvýhodnenej WOW ponuky Biznis Profi svet (podľa toho, ktorú má na hlasovej SIM karte aktovovaní) mezdzi hlasovou a dátovo SIM karte u vzmysle tohoto Odatku, su častníkov spomení rychlosť pod 3.
- 5.
- 6
- 7.
- 8.
- 9.
- účtované prostredníctvom služby Pristup k internetu v zmysie piatrieno Gentina. Odastina zarovin sudoc nado nadovej SIM karte daktivuje program WOW, alebo (ii) si Účastník na dátovej SIM karte aktivuje Zvýhodnenú WOW ponuku alebo iný účastnícky program ako program WOW, Účastník stráca právo zdieľať dáta medzi hlasovou SIM karto u adátové prenosy uskutočnené na dátovej SIM karte budú účtované v zmysle ustanovení pre príslušný účastnícky program alebo Zvýhodnenú WOW ponuku aktivované na dátovej SIM kare; Účastník zároveň stráca nárok na benefit bezplatných 100 MB dát v roamingu na dátovej SIM karte.
  Zmluvné strany sa dohodli na tom, že vzhľadom k prepojeniu tohto a dátového dodatku platí nasledovný režim: napriek tomu, že Účastník si na základe dátového dodatku kupuje MT so zľavou sa zmluvné strany dohodli na tom, že v dátovom dodatku absentuje výška zmluvnej pokuty a záväzok viazanosti, a to z dôvodu, že výška zmluvnej pokuty definovaná v tomto Dodatku predstavuje (zahřňa) hodnotu zliav oboch MT, a teda toho, ktoré Účastník kúpil v zmysle tohto Dodatku, ako aj toho, ktoré Účastník kúpil v zmysle dátového dodatku, a zároveň aj hodnotu benefitov, ktoré Účastník získava v zmysle tohto, ako aj dátového dodatku. 10.
- 11.

## ČI.7

- 2.
- Zvýhodnená WOW ponuka Maximum 3
  Strany sa dohodli na tom, že ak pri uzatvorení tohto Dodatku (ďalej aj ako "hlasový Dodatok") bude na SIM karte (ďalej aj ako "hlasová SIM karta") aktivovaná zvýhodnená WOW ponuka Maximum 3 (ďalej aj ako "Maximum 3" alebo "Ponuka Maximum 3"), alebo ak o jej aktiváciu na hlasovej SIM karte účastník požiada najneskôr pri uzatvorení tohto Dodatku, uplatňujú sa na neho ustanovenia tohto článku.

  Maximum 3 je zvýhodnená WOW ponuka poskytovaná Podnikom v zmysle tohto a dátového Dodatku, ktorú sa Podnik zaväzuje Účastníkovi poskytovať počas 24 celých zúčtovacích období nasledujúcich po nadobudnutí platnosti Dodatku (ďalej len "rozhodná doba").

  Účastník je povinný splniť okrem ostatných povinností uvedených v tele Dodatku tiež nasledovné podmienky. Základnou podmienkou pre aktiváciu Ponuky Maximum 3 je skutočnosť, že Účastník je povinný v tom istom okamihu podpísať ďalší dodatok k zmluve o poskytovaní verejných služieb (ďalej aj ako "dátový Dodatok") s 24 mesačnou viazanosťou, na základe ktorého si kúpi dotované zariadenie a na SIM karte uvedenej v dátovom Dodatku (ďalej aj ako "dátová SIM karta") aktivuje účastnícky program WOW a zároveň balík Premium k službe Nekonečný internet v mobile, aktivovaný na základe dátového dodatku, je súčasťou Ponuky Maximum 3. Účastník na základe dátového dodatku nebude za balík Premium k službe Nekonečný internet v mobile povinný platiť mesačný poplatok, nakoľko tento je zahrnutý v mesačnom poplatku za Ponuku Maximum 3, ktorý bude účtovaný na faktúre za služby využité prostredníctvom hlasovej SIM karty. Tým nie je dotknutá povinnosť Účastník pozišky za akékoľvek ďalšie služby, ktoré sú účastník na záklave dátovej SIM karte aktivuje/využje. Strany sa dohodněl, že v prípade, že ak Účastník povatky za akékoľvek ďalšie služby, ktoré sú účastník na záklave jšIM karte aktivuje/využje. Strany sa dohodněl, že v prípade, že ak Účastník povatky v sovatky za akékoľvek ďalšie obdatku a dátového Dodatku a následné vono na zaplatenie zmluvnej pokuty, ktorej výška je u 3

- Zvýhodnená WOW ponuka Maximum 3 obsahuje
  i. Balík Nekonečné volania Všetky siete SR nonstop aktivovaný na hlasovej SIM karte
  ii. Balík Nekonečné správy aktivovaný na hlasovej SIM karte
  iii. Balík Klasik služby Nekonečný internet v mobile aktivovaný na hlasovej SIM karte
  iv. Služba Moja Európa aktivovaná na hlasovej SIM karte

- v. balík Premium služby Nekonečný internet v mobile aktivovaný na dátovej SIM karte

Mesačný poplatok za zvýhodnenú WOW ponuku Maximum 3 je 54,99 EUR vrátane DPH a bude sa účtovať na faktúre za služby využité prostredníctvom hlasovej

- Vzhľadom k tomu, že balík Premium služby Nekonečný internet v mobile aktivovaný na dátovej SIM karte je súčasťou ponuky Maximum 3, Účastník je povinný využívať balík Premium služby Nekonečný internet v mobile po rozhodnú dobu. V pripade, ak z akýchkoľvek dôvodov Účastník nebude využívať balík Premium služby Nekonečný internet v mobile alebo ak z akýchkoľvek dôvodov zanikne platnosť dátového Dodatku pred uplynutím rozhodnej doby, nemá to vplyv na povinnosť Účastníka platiť mesačný poplatok za ponuku Maximum 3 v plnom rozsahu počas celej rozhodnej doby, a to na základe hlasového Dodatku. Podnik je oprávnený aj po uplynutí rozhodnej doby poskytovať Účastníkovi na hlasovej SIM karte ponuku Maximum 3 v zmysle ustanovení hlasového a dátového Dodatku, pričom ustanovenia týkajúce sa ponuky Maximum 3 pretrvávajú v platnosti aj po zániku hlasového a dátového Dodatku s nasledovnou zmenou; po uplynutí rozhodnej doby je Podnik oprávnený na dátovej SIM karte začať spoplatňovať aktuálne aktivovaný balík Nekonečného internetu v mobile podľa platného Cenníka 5.
- 6.

- služieb, t.j. program aktivovaný na dátovej SIM karte prestáva byť uplynutím rozhodnej doby súčasťou ponuky Maximum 3.; ako aj cenové dojednania zostávajú v platnosti aj po zániku platnosti hlasového a dátového Dodatku. Účastník je oprávnený si na dátovej SIM karte aktivovať doplnkové služby alebo balíky príslušné k programu WOW podľa platného Cenníka služieb. Účastník počas rozhodnej doby nie je oprávnený na dátovej SIM karte aktivovať akúkoľvek zvýhodnenú WOW ponuku. V prípade, ak (i) si Účastník na dátovej SIM karte daktivuje program WOW, alebo (ii) si Účastník na dátovej SIM karte aktivuje Zvýhodnenú WOW ponuku. V prípade, ak (i) si Účastník na dátovej SIM karte aktivuje zvýhodnenú WOW ponuku. V prípade, ak (i) si Účastník na dátovej SIM karte aktivuje zvýhodnenú WOW ponuku. V prípade, ak (i) si Účastník na dátovej SIM karte aktivuje zvýhodnenú WOW ponuku. V prípade, ak (i) si Účastník na dátovej SIM karte aktivuje zvýhodnenú WOW ponuku. V prípade, ak (i) si Účastník na dátovej SIM karte aktivuje zvýhodnenú WOW ponuku. V prípade, ak (i) si Účastník na porparam WOW, alebo (ii) ak z akéhokoľvek dôvodu zanikne platnosť dátového Dodatku slebo (vi) ak Účastník prestáva byť súčasťou ponuky Maximum 3 a začne sa spoplatňovať podľa aktuálneho Cenníka služieb.

  Strany sa dohodli na tom, že práva a povinnosti vypjívajúce z tohto hlasového Dodatku alebo z dátového Dodatku je možné s predchádzajúcim písomným súhlasom Podniku písomne previesť na iného účastník, a všás ki ba práva a povinnosti z hlasového Dodatku účasne, pričom práva a povinnosti sa na nového účastníka prevádzajú len v tom rozsahu, aký bol priznaný pôvodnému účastníkovi, a len na obdobie, ktoré v čase prevodu ostáva do uplynutia rozhodnej doby. Zmluvné strany sa dohodli na tom, že vzhľadom k prepojeniu tohto a dátového Dodatku udátového Dodatku učastník si na základe dátového Dodatku udátového Dodatku učastník si na základe dátového Dodatku udátového Dodatku udátového Dodatku udátového Dodatku udátového Dodatku, a závostník si na základe dátového Dodatku
- 8.
- 9

### ČI.8 Nekonečno v rodine

- a) b)
- konecno v rodine
  Ak je v čl. 1.4 e) tela Dodatku uvedené slovné spojenie "Nekonečno v rodine 1" alebo "Nekonečno v rodine 2", Účastník má právo na poskytnutie zvýhodnenia spočívajúceho v poskytnutí neobmedzených volaní a zasielaní SMS a MMS správ vzájomne medzi telefónnym číslom Účastníka uvedeným v záhlaví Dodatku a dvoma ďalšími účastníckymi telefónnymi číslami podľa voľby Účastníka, ak je v čl. 1.4 e) uvedené slovné spojenie "Nekonečno v rodine 1", resp. štyrmi ďalšími účastníckymi telefónnymi číslami podľa voľby Účastníka, ak je v čl. 1.4 e) uvedené slovné spojenie "Nekonečno v rodine 2", (ďalej sú uvedené telefónne čísla, vrátane telefónneho čísla Účastníka uvedeného v záhlaví Dodatku, označované ako "Rodinné TČ"). Zvýhodnenie podľa tohto článku je ďalej označované ako "Zvýhodnenie".
- Zvýhodnenie je Účastníkoví poskytované bezplatne, Účastník je však povinný platiť cenu elektronických komunikačných služieb poskytovaných mu na základe Zmluvy a Dodatku, ktorých užívanie je spoplatnené.
  Všetky Rodinné TČ musia spadať pod jedno zákaznícke číslo Účastníka (zákaznícke číslo je reprezentované variabilným symbolom, pod ktorým Účastník uhrádza 2.
- 3. faktúry vystavené Podnikom)
- Raktúry vystavené Podnikom).

  Ak sú splnené všetky podmienky pre poskytnutie Zvýhodnenia podľa tohto článku, volania (hlasové hovory, faxové prenosy, videohovor, CSD dátový prenos v rámci SR v sieti Podniku) medzi ktorýmkoľvek párom Rodinných TČ v rámci Zvýhodnenia nie sú spoplatnené (to neplatí, ak sa ktorékoľvek z komunikujúcich Rodinných TČ nachádza v roamingu), pričom bezplatné volania v rámci Zvýhodnenia sa nezapočítavajú do volani, od množstva ktorých závisí oceňovanie volaní v rámci účastníckeho programu WOW (Rodinné TČ sa však započítavajú do počtu 250 unikátných telefonnych čísel v každom zúčtovacom období, na ktoré možno vykonať bezplatné volania, ak má Účastník aktivovaný niektorý bálík Nekonečných volaní k účastníckemu programu WOW) a prevolané minúty nebudú odrátavané z predplatených minút v rámci balíka predplatených minút, ak je na príslušnej SIM karte aktivovaný, a odosielanie SMS alebo MMS správ medzi ktorýmkoľvek párom Rodinných TČ v rámci Zvýhodnenia nie je spoplatnené (to neplatí, ak sa ktorékoľvek z komunikujúcich Rodinných TČ nachádza v roamingu) a odoslané SMS alebo MMS správ v rámci Zvýhodnenia nebudú odrátavané z predplateného počtu SMS/MMS správ, ak je na príslušnej SIM karte aktivovaný.

  Účastník je oprávnený počas doby poskytovania Zvýhodnenia meniť zoznam Rodinných TČ (okrem telefonneho čísla uvedeného v záhlaví Dodatku), a to spôsobom stanoveným Podnikom. Všetky Rodinné TČ musia byť účastníckymi číslami, pre ktoré sa poskytujú hlasové mobilné telefonneh sužby, a vzťahujú sa na ne Všeobecné podmienky poskytovania verejných elektronických komunikačných Sužieb prostredníctvom verejnej mobilnej siete spoločnosti Orange Slovensko, a. s., a na príslušných SIM kartách musí byť ako podmienka pre poskytovanie Zvýhodnenia aktivovaný niektorý z hlasových účastníckych programov podľa určenia spoločnosti Orange (napr. účastnícky program WOW, Paušál Snov). Ako Rodinné TČ nie je možné zvoliť číslo, ak je na príslušnej SIM karte aktivovaný účastnícky program WOW, Paušál Snov). a)
- b)
- Spolu
- 6
- Spolu.

  Podmienkou pre poskytovanie Zvýhodnenia voči jednotlivému Rodinnému TČ v každom jednotlivom zúčtovacom období je, aby dané Rodinné TČ spĺňalo podmienku aktivácie minimálnej cenovej úrovne poskytovaných služieb, a to tak, aby:

  ak nebude na prislušnej SIM karte aktivovaný účastnícky program WOW, aby bol na SIM karte aktivovaný taký účastnícky program (resp. taký variant účastníckeho programu), u ktorého je výška mesačného poplatku (s DPH) aspoň 6,00 EUR, pričom do výšky mesačného poplatku sa započítavajú všetky účastnícke programy a služby, ako sú tieto definované v príslušnom bode tela Dodatku, pojednávajúcom o výške minimálneho mesačného poplatku, ktorý je Účastník povinný dodržiavať a)
  - programu), u ktorého je výška mesačného poplatku (s DPH) aspoň 6,00 EUR, pričom do výšky mesačného poplatku sa zajočílavajú všetky účastnícke programy a služby, ako sú tieto definované v príslušnom bode tela Dodatku, pojednávajúcom o výške minimálneho mesačného poplatku, ktorý je Účastník povinný dodržiavať počas doby viazanosti Dodatku, a pre jeho výpočet platia rovnaké pravídlá, ako sú uvedené v príslušnom bode tela Dodatku (definícia prvej z alternatívnych povinnosti Účastníka), ak bude na príslušnej SIM karte aktivovaný účastnícky program WOW, aby bola na SIM karte aktivovaná taká kombinácia výšky aktivovaného Mesačného predplatného účastníckeho programu WOW a/alebo balikov a služieb, ako sú definované v príslušnom bode tela Dodatku, pojednávajúcom o výške minimálneho mesačného poplatku, ktorý je Učastník povinný dodržiavať počas doby viazanosti Dodatku, u ktorej výška súčtu mesačných poplatkov (vrátane DPH) za tieto baliky, služby a za Mesačné predplatné (vrátane DPH) je aspoň 6,00 EUR, pričom pre výpočet uvedenej sumy platia rovnaké pravidlá, ako sú uvedené v príslušnom bode tela Dodatku (definicia druhej z alternatívnych povinnosti Účastníka). Tým nie je dotknutá povinnosť Účastníka dodržiavať minimálnu cenovú úroveň poskytovaných služieb, na ktorú sa zaviazal v tele Dodatku.

    V prípade, ak niektoré z Rodinných TČ v konkrétnom zúčtovacom období nesplní podmienku podľa bodu 6 (ďalej len "Vyradené ť TČ., budú v danom zúčtovacom období volania uskutočnené z Vyradeného TČ, ako aj odosielanie SMS alebo MMS správ a Vyradeného TČ na ostatných Rodinných TČ, budú v danom zúčtovacom období volania uskutočnené ra Vyradeného TČ, ako aj odosielanie SMS alebo MMS správ a Vyradeného TČ na ostatných Rodinných TČ, spoplatnené cenami podľa platného Cennika služieb alebo uzavretého dodatku k zmluve o poskytovaní verejných služieb (ák bol v súvislosti s daným Rodinným TČ obdatku pred uphrutím doby poskytovaní zvýhodnenie prostaníchom jednotivom zúčtovacom období len pre te Rodinné TČ, ktoré splnia podmienku podľabou 6. Doba
- a) b)
- 9.
- informeteriych now kalet. Učastníkom služieb Podniku na základe prideleného čísla IČO, stráca právo na využitie Zvýhodnenia v prípade, že pod jeho zákazníckym číslom je registrovaných viac ako 5 SIM kariet, a to bez možnosti opätovnej aktivácie Zvýhodnenia. Zvýhodnenie nemôže využiť Učastník, ktorý má na SIM karte aktivovaný niektorý program služieb Zvýhodnené firemné hovory (plus), (Rozšírená) Zvýhodnená biznis skupina (od 1. sekundy) alebo Biznis balík Extra. 10.

## ČI.9 Spoločné ustanovenia

- 2.
- Poločné ustanovenia

  Za účastnicke čisla aktívne v sieti Podniku sa považujú pre účely tohto Dodatku aktívne telefónne čísla pridelené Podniku a zároveň priradené jednotlivým účastníkom verejných telefónnych služieb na základe platnej zmluvy o poskytovaní verejných služieb uzavretej medzi účastníkom a Podnikom, ktoré sú jednotlivými účastníkom využívané v sieti Podniku, pričom za účastníkom čísla sa nepovažujú najmá krátke čísla, la používané na poskytovanie osoblitných služieb uvedené v cenníkoch služieb Podniku, audiotektové čísla a nie čísla, ktoré nie sú priradované účastníkom na základe štandardných zmlúv o poskytovaní verejných služieb. Strany sa dohodli, že v pripade dočasneho prerušenia poskytovania služieb v zmysle príslučných ustanovení Zmluvy sa počas doby dočasného prerušenia poskytovania služieb neprerušuje ani nespočíva plynutie doby, po ktorú sa má poskytovatí ktorékoľvek zvýhodnenie uvedené v Dodatku. V prípade, ak je doba poskytovania zvýhodnenia sa nepredižuje a zostáva v dĺžke rovnajúcej sa pôvodne dohodnutej dobe platnosti bozletku prerušenia poskytovania služieb. Strany sa dohodli, že ak na základe tohto Dodatku vzníkne Účastníkovi právo na poskytovanie bonusovej služby alebo iného zvýhodnenia vkloré sa v čase uzatvorenia Dodatku viaže na určitú konkrétnu zvýhodnenú WOW ponuku (ďalej aj ako "počiatočný benefit"), spoločnosť Orange bude pokračovať v poskytovani počiatočného benefitu účastníkovi aj v prípade, ak v dobe, počas ktorej sa počiatočný benefit poskytuje (ďalej ako "rozhodná doba"), účastník prejde na inú zvýhodnenú WOW ponuku účastníkov program (dalej len "počiatočný benefit"), poi prechode na iný účastníky program alebo na zvýhodnenú WOW ponuku účastníkov program dalej len "počiatočný benefit sa mu prestane poskytovať. Ak na základe tohto Dodatku vznikne Účastníkovi právo na poskytovanie zvýhodnenía ktoré sa v čase uzatvorenia Dodatku viaže na určitý konkrétny účastníkov program (dalej len "počiatočný benefit"), pri prechode na iný účastníkov program dabe na zvýhodnenú WOW ponuku 3
- 5
- 6



# PRÍLOHA K ZMLUVE O POSKYTOVANÍ VEREJNÝCH SLUŽIEB - SÚHLASY

c. zmluvy: A6776083

uzatvorená medzi poskytovatelom verejných elektronických komunikacných služieb spolocnostou

dátum, peciatka, podpis

Orange Slovensko, a. s., Metodova 8, 821 08 Bratislava, ICO 35 697 270, ICDPH SK2020310578 zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I oddiel Sa, v zložke: 1142/B (dalej len "spolocnost Orange Slovensko")

a úcastníkor	n

Úcastník		spolocnost Orange Slovensko, a.s.
29.01.2013		29.01.2013
posledného zmluvného vztahu. Úcas	tník môže vyššie uvedené súhlasy kedyk súhlasu, ako aj dalšie súvisiace informác	tníka so spolocnostou Orange a obdobie 1 roku po ukonceni olvek odvolat. Poucenie Úcastníka o spracúvaní osobných cie sú uvedené v príslušných ustanoveniach Všeobecných
Súhlas udelujem	X Súhlas odmietam	
adresa, telefónne císlo a adresa elek		n jeho osobných údajov v rozsahu: meno, priezvisko, titul, v predchádzajúcom bode, ak ich úcastník poskytol, tretím Úcastníkovi.
Telefónne císlo, titul meno a p podnikatela alebo právnickú oso		obchodné meno, prípadne názov, ak ide o fyzickú osobu
podnikatela alebo právnickú osob	ou,	obchodné meno, prípadne názov, ak ide o fyzickú osobu
telefónnom zozname, Úcastník týmto	urcuje, že v telefónnom zozname majú byt z	nne císla súhlasil so zverejnením svojich osobných údajov v zverejnené jeho údaje v nasledovnom rozsahu:
(dalej len "Úcastník")		
Štatutárny zástupca alebo splnomocnená osoba (Meno, priezvisko):	Ing. Dundová Renáta	
IC DPH / DIC:	2021764371	
Rod. c. / ICO:	30853915	
Sídlo/ adresa:	Limbová 3, Bratislava , 83101, SR	
Úcastnícke císlo:	0107178170	
Priezvisko a meno/ Obchodné meno	Národná Transfuzna služba SR	

dátum, peciatka, podpis